



**Fundusze Europejskie**  
Infrastruktura i Środowisko

ŚWIĘTOCHŁOWICE

**Unia Europejska**  
Fundusz Spójności



Świętochłowie, 30.10.2018 r.

ZPU. 271.34.753.2018

**wszyscy uczestnicy postępowania  
ubiegający się o udzielenie zamówienia  
publicznego  
(wyjaśnienia nr 11)**

dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na: „*Realizację, w formule zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych, Projektu nr POIS.02.05.00-00-0105/16 pn.: „Poprawa, jakość środowiska miejskiego Gminy Świętochłowie – remediacja terenów zdegradowanych i zanieczyszczonych w rejonie stawu Kalina wraz z przywróceniem jego biologicznej aktywności”, w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020, oś priorytetowa II Ochrona środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu, działanie 2.5 Poprawa jakości środowiska miejskiego*

Zamawiający działając na podstawie przepisu art. 38 ust. 1 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2018 r., poz. 1986 z późn. zm.) przedkłada odpowiedzi na pytania dotyczące wyjaśnienia treści specyfikacji istotnych warunków.

#### **Pytanie nr 1**

Z czego wynika dużo krótsza data realizacji kontraktu 01.10.2022 r. w stosunku do końcowej daty wykonania remediacji z decyzji tj. 30.11.2023 r. (do 31 grudnia 2023 r. trzeba przedstawić sprawozdanie)?

#### **Odpowiedź**

Terminy określone w decyzji są terminami granicznymi rozpoczęcia, zakończenia i sporządzenia sprawozdania z remediacji, niemniej nie oznacza to, że realizacja remediacji ma trwać równie długo jak czasokres wynikający z tych terminów. Termin realizacji przedmiotu zamówienia jest zgodny z założeniami przyjętymi na etapie opracowania programu funkcjonalno-użytkowego oraz proporcjonalny do terminów wyznaczonych na realizację i rozliczenie Projektu w ramach umowy o dofinansowanie nr POIS.02.05.00-00-0105/16-00.

#### **Pytanie nr 2**

Proszę o zmianę sposobu punktacji przy skróceniu czasu (10% punktów za skrócenie czasu o max 12 miesięcy). Jest to warunek nieadekwatny w momencie konieczności prowadzenia bioremediacji również wód gruntowych.

#### **Odpowiedź**

Zamawiający nie narzucił wykonawcom, w jakiej części realizacji przedmiotu zamówienia należy poszukiwać możliwości skrócenia terminu jego wykonania. Nie jest obowiązkiem wykonawcy skracanie czasokresu prowadzenia bioremediacji wód gruntowych, zatem punktacja w tym zakresie pozostaje bez zmian.

**Pytanie nr 3**

Czy Zamawiający dopuszcza zmianę terminu realizacji zadania na np. 60 miesięcy od podpisania umowy? Obecne zapisy zmniejszają czas faktycznej realizacji zadania bez winy potencjalnych wykonawców w wyniku trwania samego procesu ofertowego.

**Odpowiedź**

Zamawiający uwzględnił spodziewany czasokres prowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w zakładanym terminie zakończenia realizacji przedmiotu zamówienia. Ponadto termin realizacji przedmiotu zamówienia jest zgodny z założeniami przyjętymi na etapie opracowania programu funkcjonalno-użytkowego oraz proporcjonalny do terminów wyznaczonych na realizację i rozliczenie Projektu w ramach umowy o dofinansowanie nr POIS.02.05.00-00-0105/16-00. Zamawiający pozostawia zapisy w tym zakresie bez zmian.

**Pytanie nr 4**

Proszę o określenie możliwości wprowadzania rozwiązań alternatywnych równoważnych do zaproponowanych przez Zamawiającego.

**Odpowiedź**

Zamawiający nie jest w stanie odnieść się do pytania, albowiem Pytający nie wskazał w jakim zakresie oraz o jakie „alternatywne równoważne” rozwiązania pyta. Niemniej, Zamawiający nie przewiduje realizacji przedmiotu zamówienia w sposób niezgodny z jego opisem.

**Pytanie nr 5**

Cel remediacji i decyzja opierają się na nieobowiązującym obecnie rozporządzeniu - jak należy badać i do jakich norm doprowadzić związki, których już się nie oznacza (fenantren, fluoranten, dibenzo(a,h) antracen, benzo(a)fluoranten, suma BTEX, suma WWA). Jakiej przyjąć normy dla związków, których wartości są obecne w obowiązującym rozporządzeniu, a nie było ich w rozp. Dz.U. 2002, nr 165, poz. 1359 (benzo(b)fluoranten, benzo(k) fluoranten, indeno (1,2,3-c,d) piren)?

**Odpowiedź**

Remediację należy prowadzić zgodnie z wydaną ostateczną decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach z dnia 16 maja 2016 r. nr decyzji WSI.511.4.2.2016.MB ustalającą plan remediacji historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14. Ponadto w ocenie Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska, w przypadku gdy decyzja ustalająca plan remediacji historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi, wydana została na podstawie art. 101l ust. 4 ustawy POŚ pod rządami rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 9 września 2002 r. w sprawie standardów jakości gleby oraz standardów jakości ziemi, badania powierzchni ziemi potwierdzające skuteczność przeprowadzenia remediacji powinny zostać przeprowadzone zgodnie z przepisami obowiązującymi w dniu wydania tej decyzji. Tak więc, do niniejszego postępowania, zgodnie z oceną Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska, w zakresie badań powierzchni ziemi potwierdzających skuteczność przeprowadzenia remediacji, mają zastosowanie wskazane przepisy, tj. obowiązujące w dniu wydania decyzji WSI.511.4.2.2016.MB Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach z dnia 16 maja 2016 r. ustalającej plan remediacji historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14 – powyższe stanowisko zawarto w informacji WSI.511.4.4.2016.MB Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach z dnia 16 stycznia 2018 r.

**Pytanie nr 6**

Jaką przyjąć grupę gruntu dla terenu prac lub grupy gruntów dla jego części, zgodnie z obowiązującym rozporządzeniem Dz. U. 2016 r., poz. 1395? Według aktualnego rozporządzenia nie ma grupy B wskazanej w projekcie planu remediacji.

**Odpowiedź**

Należy przyjąć grupę B, zgodnie z wydaną ostateczną decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach z dnia 16 maja 2016 r. nr decyzji WSI.511.4.2.2016.MB ustalającą plan

remediacji historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14

#### **Pytanie nr 7**

Co jeśli woda w naturalny sposób zacznie odpływać ze stawu po zdjęciu namulców?

#### **Odpowiedź**

Staw Kalina to zbiornik wodny o genezie zapadliskowej, będący podstawą drenażu płytkich wód gruntowych i opadowych z powierzchni zlewni. W podłożu nie prowadzi się już eksploatacji, zatem brak jest możliwości zmian kierunków spływu.

#### **Pytanie nr 8**

Ciągle kładzie się nacisk na redukcję związków fenolowych w wodach i podczas procesu bioremediacji i fitoremediacji, podczas gdy w decyzji stwierdzono brak przekroczenia tych związków. Na jakiej podstawie Zmawiający wnioskuje o ponadnormatywnych stężeniach fenolu? Co z innymi związkami?

#### **Odpowiedź**

Przedmiotem zamówienia nie jest jedynie realizacja decyzji WSI.511.4.2.2016.MB Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach z dnia 16 maja 2016 r. ustalającej plan remediacji historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14. Zamawiający wnioskuje o ponadnormatywnych stężeniach fenolu oraz o występowaniu innych substancji w środowisku na podstawie przeprowadzonych laboratoryjnych badań i analiz fizyko-chemicznych. Badania te oraz ich wyniki zostały przywołane m.in. w treści projektu planu remediacji środowiska gruntowo-wodnego w rejonie stawu Kalina w Świętochłowicach oraz w załącznikach do planu.

#### **Pytanie nr 9**

Pkt 6.2 STWiORB - Remediacji: w jakim zakresie kontroli podlega uzyskana redukcja zanieczyszczeń w podłożu gruntowym, decyzja mówi tylko o WWA i BTEX (bez metali cyjanków i fenoli)

#### **Odpowiedź**

Uzyskana redukcja zanieczyszczeń podlega kontroli w zakresie spełnienia wymagań, co do wartości dopuszczalnych stężeń w glebie lub ziemi, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 9 września 2002 r. w sprawie standardów jakości gleby oraz standardów jakości ziemi, badania powierzchni ziemi oraz zgodnie z decyzją WSI.511.4.2.2016.MB Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach z dnia 16 maja 2016 r. ustalającą plan remediacji historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14.

#### **Pytanie nr 10**

Pkt 6.2 STWiORB - Remediacji: badaniu podlegają metale - gdzie są wyniki początkowych stężeń metali i do jakich limitów należy je doprowadzić (grupy B, czy zgodnie z rozp. z 2016r.). Jeśli nie ma wyników, na jakiej podstawie wykonawca ma wycenić różnice w cenie pomiędzy zagospodarowaniem gruntu zanieczyszczonego tylko wymienionymi ropopochodnymi, a ropopochodnymi i metalami oraz ewentualnie innymi związkami?

#### **Odpowiedź**

Zapis Pkt 6.2 STWiORB, o który Wykonawca pyta, nie dotyczy gruntów wokół stawu, lecz badania zawartości metali ciężkich w osadach dennych przewidzianych do wywozu i unieszkodliwienia w ich pełnej ilości. Zgodnie z zapisami programu funkcjonalno-użytkowego skład chemiczny osadów dennych określony został w projekcie planu remediacji, dodatkowo stwierdzono występowanie w osadach dennych metali ciężkich takich jak: arsen (As), chrom (Cr), rtęć (Hg).

#### **Pytanie nr 11**

Pkt 6.2 STWiORB - Remediacja: oczyszczenie gleby do ustanowionych standardów jakości ziemi - zgodnie z decyzją RDOŚ oraz z Projektem Planu Remediacji nie zakłada się redukcji zawartości metali?

Jeśli teraz wykryje się metale ciężkie (o ich przekroczonych dopuszczalnych zawartościach świadczy dokumentacja uzupełniająca), to czy nie będzie paradoksu, że metale będziemy porównywać do nowego rozporządzenia, a WWA i BTEX do starego?

#### **Odpowiedź**

Zapis Pkt 6.2 STWiORB, o który Wykonawca pyta, nie dotyczy gruntów wokół stawu, lecz badania zawartość metali ciężkich w osadach dennych przewidzianych do wywozu i unieszkodliwienia w ich pełnej ilości. Remediację należy prowadzić zgodnie z wydaną ostateczną decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach z dnia 16 maja 2016 r. nr decyzji WSI.511.4.2.2016.MB ustalającą plan remediacji historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14. W zakresie badań powierzchni ziemi potwierdzających skuteczność przeprowadzenia remediacji, mają zastosowanie wskazane przepisy rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 9 września 2002 r. w sprawie standardów jakości gleby oraz standardów jakości ziemi, badania powierzchni ziemi, tj. obowiązujące w dniu wydania decyzji WSI.511.4.2.2016.MB Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach z dnia 16 maja 2016 r. ustalającej plan remediacji historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14

#### **Pytanie nr 12**

Czy w związku z brakiem informacji o fenolach i metalach ciężkich w zatwierdzonym projekcie planu remediacji to czy należy wykonać nowy projekt?

#### **Odpowiedź**

Projekt planu remediacji zawiera informacje wymagane przepisami ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska, w wersji aktualnej na dzień wydawania decyzji WSI.511.4.2.2016.MB Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach z dnia 16 maja 2016 r. ustalającej plan remediacji historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14. W zatwierdzonym projekcie planu remediacji jest informacja o fenolach. W programie funkcjonalno-użytkowym jest również informacja o występowaniu metali ciężkich. Realizacja remediacji zgodnie z ww. decyzją nie wymaga wykonania nowego planu remediacji.

#### **Pytanie nr 13**

Co zamawiający rozumie w zał. 1 pkt.7 - monitorowanie przed i w czasie trwania projektu wód podziemnych i gruntowych - do którego poziomu wodonośnego?

#### **Odpowiedź**

Zakres prowadzonego monitoringu powinien wynikać z przyjętych przez Wykonawcę rozwiązań projektowych, w tym w ramach koncepcji projektowych przeprowadzenia remediacji, zagospodarowania terenu i szczegółowej dokumentacji technologii remediacji, projektu prac geologicznych, modelu hydrologicznego i hydrogeologicznego wraz z modelem migracji zanieczyszczeń, oraz powinien umożliwiać monitoring i ocenę skuteczności podejmowanych działań remediacyjnych oraz ich wpływ na czystość wód.

#### **Pytanie nr 14**

Pkt. 14 zał. 1 - brak informacji o istniejących piezometrach - gdzie są, jakie mają parametry i czy są czynne?

#### **Odpowiedź**

Zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia Wykonawca zobowiązany będzie m.in. do inwentaryzacji i oceny stanu technicznego istniejących piezometrów.

W latach 2008-2009 została odtworzona sieć piezometrów wokół hałdy i ekranu poprzez wykonanie 12 otworów do głębokości 21,5 mppt oraz 2 otworów do głębokości 11,5 m, które zostały przekształcone w piezometry z rur PE-HD o średnicy zewnętrznej 90 mm i grubości ścianek ok. 5 mm. Długość części filtrowanej piezometrów to ok 2 m, a części podfiltrowej 0,5 m. Rura nadfiltrowa

zakończona została ok 0,5 m nad poziomem terenu. Otwory piezometryczne zostały zabezpieczone rurą osłonową o średnicy 150 mm zastabilizowaną betonem i zabezpieczoną zamknięciem stalowym. Lokalizacje piezometrów wg inwentaryzacji prowadzonej w 2015 r. oraz ich parametry przedstawiono na załączniku nr 10 do opinii geotechnicznej. W 2016 roku przeprowadzono inwentaryzację stanu istniejącego piezometrów, dokonano pomiaru poziomu zwierciadła wody i głębokości otworów. W wyniku w/w prac dokonano pomiaru poziomu zwierciadła wody w trzech piezometrach P-3a 9,45 m ppk, P-4a 10,20 m ppk, P-4c 7,23 m ppk oraz pomiaru głębokości do dna P-3a 10,25 m ppk, P-4a 14,69 m ppk, P-4c 10,20. Pozostałe piezometry na dzień inwentaryzacji były nieczynne – zasypane lub uszkodzone.

Zamawiający wskazuje na ewentualną możliwość wykorzystania istniejących piezometrów i odtworzenia ich sieci. Niemniej, zależnie od wyników ich inwentaryzacji oraz od przyjętych rozwiązań technicznych przez Wykonawcę, ich zachowanie i odtworzenie może okazać się niemożliwe.

#### **Pytanie nr 15**

Ile nowych piezometrów trzeba założyć, do jakiej głębokości, jakiej średnicy, ile poziomów mają ujmować? Co Zamawiający uznaje za spełnienie wypełnienia tego warunku?

#### **Odpowiedź**

Ilość nowych piezometrów i głębokość muszą gwarantować poprawność prowadzonego monitoringu. Wykonawca odpowiedzialny jest za stworzenie systemu umożliwiającego ciągły monitoring skuteczności podjętych działań remediacyjnych. Dobór szczegółowych parametrów piezometrów jest obowiązkiem i odpowiedzialnością Wykonawcy. Parametry te winny być dookreślone na etapie opracowania przez Wykonawcę dokumentacji projektowej i powinny wynikać z przyjętych przez niego rozwiązań, w tym w ramach koncepcji projektowych przeprowadzenia remediacji, zagospodarowania terenu i szczegółowej dokumentacji technologii remediacji, projektu prac geologicznych, modelu hydrologicznego i hydrogeologicznego wraz z modelem migracji zanieczyszczeń.

#### **Pytanie nr 16**

W jaki sposób zamawiający planuje przeprowadzić bioremediację wód gruntowych skoro biopreparat zaleca się dodawać bezpośrednio do stawu, który w tym miejscu jest punktem najniższym. Bioremediacja mogłaby zajść w przypadku dobrego kontaktu hydraulicznego wody ze stawu i wód gruntowych, przy założeniu, że wody gruntowe nie odpływają poza staw. Jak Zamawiający planuje prowadzić badania tego procesu w podłożu stawu?

#### **Odpowiedź**

Przeprowadzone analizy wykazały, iż staw jest najniższym punktem hydraulicznym a zanieczyszczenia napływają z kierunku hałdy. Tereny przyległe zostały wtórnie zanieczyszczone w wyniku okresowego infiltracyjnego charakteru stawu.

Odcięcie źródła zanieczyszczenia i stopniowe oczyszczanie wody w stawie w konsekwencji pozwoli na oczyszczenie się wód gruntowych bez konieczności tworzenia dodatkowych ilości ścieków. Ograniczenie dynamiki przepływu ma na celu również wyeliminowanie możliwości podciągania zanieczyszczeń od strony hałdy.

Zamawiający zaleca podawanie biopreparatu do stawu, ale nie wyklucza możliwości podawania go np. do piezometru pod warunkiem, że nie będzie to miało wpływu na dynamikę przepływu wód spod hałdy. Niemniej obowiązkiem Wykonawcy i jego odpowiedzialnością jest prawidłowe opracowanie szczegółowych dokumentacji technologii remediacji technicznej i biologicznej oraz fitoremediacji, gleby, ziemi i wód gruntowych.

#### **Pytanie nr 17**

Czy zamawiający przejmie utrzymywanie czynnej flory bakteryjnej oraz wykonanej w ramach kontraktu infrastruktury pomocniczej po zakończeniu kontraktu tj. 1.10.2022r.

**Odpowiedź**

Brak jest możliwości udzielenia odpowiedzi albowiem pytanie jest zadane nieprecyzyjnie. Zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia Wykonawca zobowiązany jest do doprowadzenia gruntów, tj. gleby, ziemi i wód gruntowych, do stanu umożliwiającego rozpoczęcie i zachowanie procesów samooczyszczenia gruntów i wód (m.in. poprzez zastosowanie gotowego biopreparatu składającego się z mieszaniny różnych szczepów mikroorganizmów, w tym grzybów i bakterii) oraz do zapewnienia w rozwiązaniach projektowych oraz podczas realizacji zamówienia zachowania trwałości osiągniętych efektów remediacji i efektu ekologicznego w czasie, lecz nie krótszym niż okres wymaganej gwarancji i rękojmi. Jeżeli pytanie dotyczy flory bakteryjnej rozumianej jako biopreparat, a wprowadzonej do środowiska przez Wykonawcę, to zapewnienie warunków jej przeżycia i rozwoju należy do zadań Wykonawcy. Ponadto nie wiadomo, co pytający rozumie pod pojęciem „infrastruktura pomocnicza”.

**Pytanie nr 18**

Czy rurociąg ma iść po trasie wyznaczonej w inwentaryzacji z 2014 r.?

**Odpowiedź**

Zamawiający nie wymaga, ale dopuszcza możliwość prowadzenie nowej infrastruktury technicznej po śladzie istniejącej, w przypadku jej wcześniejszego usunięcia.

**Pytanie nr 19**

Jakie są parametry poszczególnych obiektów budowlanych wymaganych przez Zamawiającego?

**Odpowiedź**

Minimalne wymagane parametry funkcjonalno-użytkowe zostały określone w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia, w tym m.in. w programie funkcjonalno-użytkowym. Zadaniem Wykonawcy jest zaprojektowanie tych obiektów w taki sposób, aby spełnić te oraz wszelkie inne wymagania Zamawiającego, z uwzględnieniem konieczności osiągnięcia oczekiwanych efektów oraz celów, jakim te obiekty mają służyć oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i aktualnymi normami. Dobór szczegółowych parametrów obiektów jest obowiązkiem i odpowiedzialnością Wykonawcy. Parametry te winny być dookreślone na etapie opracowania przez Wykonawcę dokumentacji projektowej i powinny wynikać z przyjętych przez niego rozwiązań, w tym w ramach koncepcji projektowych przeprowadzenia remediacji, zagospodarowania terenu i szczegółowej dokumentacji technologii remediacji.

**Pytanie nr 20**

Prosimy o dokładne sprecyzowanie robót oraz parametrów modernizacji istniejących urządzeń znajdujących się w pompowni Komandra.

**Odpowiedź**

Warunki modernizacji pompowni oraz wydajność pomp zostały określone w Programie funkcjonalno-użytkowym, w tym w szczególności w rozdziale 1.4. pkt 4 – 7 i podrozdziale 1.4.1. pkt 14 – 16. Pozostałe warunki modernizacji pompowni wraz z urządzeniami, szczegóły funkcjonalności systemu sterowania oraz informację jakie parametry mają być monitorowane, należy pozyskać wraz z warunkami odbioru ścieków od ich odbiorcy, tj. Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. Jednocześnie informuje się, że odbiorca ścieków jest w posiadaniu opracowywanej w 2016 r., na potrzeby własne odbiorcy, koncepcji projektowej uporządkowania gospodarki wodno-ściekowej w rejonie stawu „Kalina”, sporządzonej przez TB-Projekt Tapper-Baron Spółka Jawna z siedzibą w Katowicach, której zakres obejmuje m.in.:

- określenie granic zlewni stawu Kalina wraz z bilansem ścieków sanitarnych i deszczowych,
- określenie ilości wód opadowych i roztopowych, które obecnie mogą być skierowane bezpośrednio do stawu
- propozycje docelowej przebudowy systemu kanalizacji ogólnospławnej na rozdzielczą, wraz z określeniem ilości wód opadowych i roztopowych, które będą kierowane do stawu Kalina,
- schemat pompowni w stanie istniejącym oraz propozycje jej rozwiązań na etapie oczyszczania stawu jak i jej schemat docelowy.

Wykonawca zobowiązany jest do przeprowadzenia własnych obliczeń projektowych. Prawidłowy dobór parametrów modernizacji istniejących urządzeń znajdujących się w pompowni Komandra oraz doszczegółowienie zakresu robót jest obowiązkiem i odpowiedzialnością wykonawcy. Szczegółowy zakres robót w tym zakresie oraz wymagane parametry winny być dookreślone na etapie opracowania przez wykonawcę dokumentacji projektowej i powinny wynikać z przyjętych przez niego rozwiązań, w tym w ramach koncepcji projektowych przeprowadzenia remediacji, zagospodarowania terenu i szczegółowej dokumentacji technologii remediacji.

**Pytanie nr 21**

Brak zdjęć z inwentaryzacji obiektów (tj. mnichy, przelewy, pompownia itp.). Prośba o uzupełnienie.

**Odpowiedź**

Zamawiający nie dysponuje dokumentacją zdjęciową z inwentaryzacji.

**Pytanie nr 22**

Czy sprzęt, w tym do remediacji, przechodzi na własność Zamawiającego?

**Odpowiedź**

Pytanie zostało zadane w sposób nieprecyzyjny. Pod pojęciem sprzęt można rozumieć ogół przedmiotów używanych w ramach realizacji, w tym będących m.in. urządzeniami, osprzętem lub wyposażeniem. Natomiast wszelkie zabudowane lub wytworzone w ramach zamówienia urządzenia budowlane, w rozumieniu ustawy Prawo budowlane, a także sprzęt, w rozumieniu jak wyżej, niezbędny do zachowania trwałości osiągniętych efektów remediacji i efektu ekologicznego w czasie stanowić będzie własność Zamawiającego. Oczywiście jest, że sprzęt budowlany, taki jak np. koparki, młoty, ładowarki używane do realizacji zamówienia nie będzie stanowił własności Zamawiającego.

**Pytanie nr 23**

Czy Zamawiający przewiduje konieczność usunięcia wszystkich zinwentaryzowanych drzew w związku z prowadzeniem powierzchniowych prac remediacyjnych poza hałdą?

**Odpowiedź**

Nie, nie przewiduje. W realizacji zamówienia należy się kierować generalną zasadą właściwej ochrony środowiska oraz ochrony przyrody tak, aby wszystkie drzewa i krzewy niekolidujące z inwestycją zostały zachowane.

**Pytanie nr 24**

Co w przypadku jeśli przekroczony zostanie ładunek fenolowy pozyskany z zainstalowanych drenów? Czy wykonawca i w jakim okresie czasu będzie zobowiązany do utylizacji ponadnormatywnych ilości?

**Odpowiedź**

Ładunek fenolowy pozyskany z zainstalowanych drenów ma być transportowany wraz z odciekem za pomocą rurociągów tłocznych z pompowni zbierającej odcieki, która ma być zlokalizowana u podnóża hałdy, do komory mieszania/retencyjnej przy pompowni Komandra. W celu ochrony oczyszczalni ścieków przed wprowadzeniem ładunku fenoli powyżej 30,0 kg/dobę proponuje się wykorzystanie podziemnego zbiornika zamkniętego, w ramach komory mieszania, o oznakowanej pojemności 200 m<sup>3</sup> wraz z układem pomp dozujących, co zostało określone w programie funkcjonalno-użytkowym.

**Pytanie nr 25**

Czy trzeba opracować sposób ograniczenia fenoli przed zrzutem - kto miałby nim zarządzać i konserwować. Jeśli wykonawca, to przez jaki okres czasu?

**Odpowiedź**

Tak, wykonawca zobowiązany jest m.in. do zaprojektowania i wykonania rozbudowy pompowni o układ pomp dozujących wraz z montażem układów pomiarowych, monitoringu i sterowania, mających za zadanie przetłaczanie odcieków fenolowych do oczyszczalni ścieków. System sterowania

i monitoringu pomp odcieków fenolowych musi gwarantować ograniczenie maksymalnej wielkości wysyłanego ładunku fenolowego do oczyszczalni ścieków do ilości wynoszącej nie więcej niż 30 kg/dobę. Zarządzanie i konserwacja układu wraz z systemem sterowania i monitoringu do czasu zakończenia inwestycji należy do obowiązków wykonawcy. Szczegółowe warunki eksploatacji należy uzgodnić z odbiorcą ścieków, którym jest tj. Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

#### **Pytanie nr 26**

Czy ścieki z przepompowni Komandra będą przekazywane tylko do oczyszczalni, czy też Zamawiający dopuszcza inne możliwości?

#### **Odpowiedź**

Nie przewiduje się innych możliwości.

#### **Pytanie nr 27**

Czy dla Zamawiającego pkt 72 i 73 Zał. 1 - opis przedmiotu zamówienia oznacza to samo (teren biologicznie czynny to to samo co powierzchnia biologicznie czynna?) Czy wypełnienie pkt. 72 wypełnia automatycznie pkt. 73?

#### **Odpowiedź**

Tak, oznacza to „*teren biologicznie czynny*”, który należy rozumieć jako powierzchnię nie mniejszą niż 9,23 ha z nawierzchnią ziemną urządzoną w sposób zapewniający naturalną wegetację oraz wodę powierzchniową, na terenie działek o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14. Przy zachowaniu założeń z programu funkcjonalno-użytkowego, co do charakteru i rozmiaru docelowych powierzchni zagospodarowania terenu, spełnienie wymagań pkt. 72 spełni również wymagania pkt 73.

#### **Pytanie nr 28**

Do czego mają służyć place manewrowe i gdzie mają być zlokalizowane? Tylko przy przepompowni czy jeszcze gdzieś?

#### **Odpowiedź**

Place manewrowe mają służyć do zapewnienia dojazdu do wytworzonej i istniejącej infrastruktury technicznej oraz obiektów i urządzeń budowlanych i instalacji, celem zapewnienia możliwości ich prawidłowej eksploatacji, utrzymania i obsługi przez przyszłego użytkownika. Ich lokalizacja winna być dookreślona na etapie opracowania przez Wykonawcę dokumentacji projektowej i powinna wynikać z przyjętych przez niego rozwiązań, w tym w ramach koncepcji projektowych przeprowadzenia remediacji, zagospodarowania terenu i szczegółowej dokumentacji technologii remediacji. Na rysunku wizualizacji „rzut poglądowy” zaproponowano dwie lokalizacje oznaczone numerem 8.

#### **Pytanie nr 29**

Ile ma być budynków technicznych, czemu mają służyć, jakie mają być ich parametry?

#### **Odpowiedź**

Zgodnie z programem funkcjonalno-użytkowym, na potrzeby realizacji inwestycji należy zaprojektować i wybudować do 3 budynków technicznych, w tym łącznie z minimum 3 pomieszczeniami podziemnymi o pow. nie mniejszej niż 16 m<sup>2</sup> i kubaturze 56 m<sup>3</sup> oraz rozbudować budynek przepompowni Komandra. Budynki te mają służyć m.in. zapewnieniu odpowiedniej ilości pomieszczeń dla urządzeń technicznych niezbędnych do realizacji remediacji i obsługi wytworzonych sieci i instalacji oraz systemów sterowania, opomiarowania i monitoringu, w tym m.in. pompowni odcieków, kaskady, itp.

#### **Pytanie nr 30**

Gdzie ma być rezerwa terenu 450 m<sup>2</sup>, jaką ma mieć nawierzchnię, jakie parametry ma spełniać (min.



szerokość, proponowana lokalizacja, wskaźnik zagęszczenia itp.)?

### **Odpowiedź**

Na rysunku wizualizacji „rzut poglądowy” zaproponowano lokalizację rezerwy terenowej oznaczoną, jako numer 7. Zgodnie z programem funkcjonalno-użytkowym rezerwa terenowa ma być przystosowana pod kątem przyszłej zabudowy obiektami usługowymi związanej z planowanym udostępnieniem terenu mieszkańcom. Planowane obiekty usługowe to parterowe, niepodpiwniczone wolnostojące obiekty/pawilony kontenerowe. Teren należy uzbroić w zakresie dostępu do sieci wod-kan i elektrycznej oraz skomunikować go dojściem pieszo jezdnym z drogą publiczną wraz ze zjazdem z tej drogi. Lokalizację terenu dobrać należy tak, aby możliwe było posadowienie ww. obiektów oraz w sposób niekolidujący z pozostałą infrastrukturą techniczną istniejącą oraz wytworzoną w ramach realizacji inwestycji. Nawierzchnia rezerwy terenowej oraz dojścia i dojazdu do terenu winna być wykonana jako utwardzona, tak jak pozostałe ciągi piesze i jezdne oraz place manewrowe. Rozplanowanie rezerwy terenowej, rodzaj nawierzchni, jej docelowe zagospodarowanie, parametry podłoża, wynikać powinny z przyjętych przez Wykonawcę rozwiązań w dokumentacji projektowej, do której sporządzenia jest zobowiązany. Wskaźniki zagęszczenia podłoża należy dobierać pod kątem planowanego obciążenia ruchem oraz posadowienia ww. obiektów usługowych, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i aktualnymi normami.

### **Pytanie nr 31**

Czy można skrócić terminy gwarancji i rękojmi na 60 miesięcy, a gwarancji producenta do 25 lat? Nie ma możliwości uzyskania od producentów urządzeń na tak długiego okresu wymaganego przez Zamawiającego.

### **Odpowiedź**

Zamawiający nie wymaga na zabudowane materiały, wyposażenie, urządzenia gwarancji dłuższej niż dostawcy/producenta, licząc od daty odbioru końcowego przedmiotu zamówienia, z zastrzeżeniem jak w z § 10 wzoru umowy, zgodnie z którym Wykonawca zobowiązany jest udzielić gwarancji i rękojmi:

- 1) na wykonane roboty oraz na zachowanie na terenie o powierzchni co najmniej 10,44 ha (w ramach działek o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14) standardów jakości gruntów rodzimych jak dla obszarów B, zgodnie z wymaganiami rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie standardów jakości gleby oraz standardów jakości ziemi, oraz na przywrócenie biologicznej aktywności zdegradowanego i zanieczyszczonego zbiornika „Kalina”, na okres 120 miesięcy,
- 2) na zabudowane materiały, wyposażenie, urządzenia gwarancji dostawcy/producenta, licząc od daty odbioru końcowego przedmiotu zamówienia, z zastrzeżeniem jak niżej:
  - a) dobór materiału i rozwiązań szczelnej przegrody, zastosowane sposoby izolacji i zabezpieczeń antykorozyjnych muszą uwzględniać chemizm zanieczyszczonego środowiska gruntowego i wodnego w otoczeniu hałdy i gwarantować trwałość wykonanej przegrody przez okres minimum 50 lat,
  - b) dobór materiału i rozwiązań systemu pozwalającego na kontrolę i bieżące odprowadzanie piętrzących się wód gruntowych wraz z odciekami spod hałdy na pompownię musi uwzględniać chemizm zanieczyszczonego środowiska gruntowego i wodnego i gwarantować trwałość wykonanego systemu przez okres minimum 50 lat,
  - c) dobór materiału i rozwiązań systemu grobli zaopatrzonych w przepusty, dzielących staw na trzy komory musi uwzględniać chemizm zanieczyszczonego środowiska gruntowego i wodnego i gwarantować trwałość wykonanej przegrody na minimum 50 lat, licząc od daty odbioru końcowego bez zastrzeżeń przedmiotu umowy.

Zamawiający pozostawia ww. wymagania bez zmian.

### **Pytanie nr 32**

Czy do dokumentacji projektowej, którą trzeba zakończyć w 12 miesięcy wlicza się również uzyskanie decyzji środowiskowej? Co, jeśli uzyskanie decyzji będzie się wiązało z koniecznością wykonania 12-miesięcznego lub 24-miesięcznego monitoringu, np. ptasiego? Czy istnieje wówczas możliwość przedłużenia terminu wykonania usługi?

**Odpowiedź**

Zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko przedmiotowe przedsięwzięcie, jakim jest remediacja gruntów, nie klasyfikuje się do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko oraz do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko. Niemniej w przypadku konieczności uzyskania decyzji środowiskowej, czas jej uzyskania należy wliczyć do czasu projektowania. Teren inwestycji zlokalizowany jest poza obszarowymi formami ochrony przyrody. Brak jest również obiektów objętych ochroną pomnikową. Teren inwestycji jest zlokalizowany poza istotnymi korytarzami ekologicznymi. Nie przewiduje się konieczności wykonania 12-miesięcznego lub 24-miesięcznego monitoringu, np. ptasiego

**Pytanie nr 33**

Czy pozostałe 2 zbiorniki w komorze retencyjnej mają być równej wielkości (po 1400 m<sup>3</sup>)?

**Odpowiedź**

Zgodnie z założeniami należy zwiększyć pojemność retencji do wielkości ok. 3000 m<sup>3</sup> poprzez budowę trzech żelbetowych zbiorników w tym jednego o pojemności 200 m<sup>3</sup> wraz z montażem urządzeń regulujących odpływ z komór, układów sterowania oraz zabudową krat mechanicznych. Szczegółowe rozwiązania winny być dookreślone na etapie opracowania przez Wykonawcę dokumentacji projektowej i powinny wynikać z przyjętych przez niego rozwiązań, w tym w ramach koncepcji projektowych przeprowadzenia remediacji, zagospodarowania terenu i szczegółowej dokumentacji technologii remediacji.

**Pytanie nr 34**

Jaka ma być częstotliwość prowadzenia monitoringu w trakcie refulacji i poza nią?

**Odpowiedź**

Z treści zadanego pytania nie sposób wywieść, jakiego monitoringu dotyczy pytanie.

**Pytanie nr 35**

Czy można zmniejszyć czas informowania inżyniera kontraktu o odbiorach, próbnym rozruchach itp. z 7 dni roboczych na np. 2 dni robocze?

**Odpowiedź**

Zamawiający pozostawia zapis bez zmian.

**Pytanie nr 36**

Pkt. 40 Zał. 1 - na jakim odcinku trzeba prześwietlać kanalizację?

**Odpowiedź**

Na całym nowo wybudowanym jak i na odcinkach podlegających remontowi lub przebudowie lub rozbudowie w ramach realizacji przedmiotu zamówienia.

**Pytanie nr 37**

Pkt. 41 Zał. 1 - co Zamawiający rozumie jako uporządkowanie terenów przyległych (które działki, czy Zamawiający ma do nich prawo?)

**Odpowiedź**

Zgodnie z załącznikiem nr 1 nr do specyfikacji istotnych warunków zamówienia (szczegółowy opis przedmiotu zamówienia) str. 16 pkt 11, w przypadku konieczności skorzystania z cudzej nieruchomości do wykonania prac przygotowawczych lub usług lub robót budowlanych, Wykonawca obowiązany jest przed ich rozpoczęciem uzgodnić przewidywany sposób, zakres i terminy korzystania z sąsiedniej nieruchomości z jej właścicielem, a po ich zakończeniu wykonawca obowiązany jest naprawić szkody powstałe w wyniku korzystania z sąsiedniej nieruchomości. Jako uporządkowanie terenów przyległych rozumie się zatem doprowadzenie do należytego stanu i porządku sąsiedniej

nieruchomości, m.in. z drogi (w tym drogi publicznej), ulicy, gruntu, budynku lub lokalu, znajdujących się poza terenem budowy, w razie korzystania z tej nieruchomości.

#### **Pytanie nr 38**

Pkt. 45 Zał. 1 - W jakim okresie wykonawca ma wykonywać roboty pielęgnacyjne zieleni?

#### **Odpowiedź**

Od nasadzenia do czasu odbioru końcowego całości przedmiotu zamówienia.

#### **Pytanie nr 39**

Pkt. 49 Zał. 1 - jakie materiały eksploatacyjne zamawiający ma na myśli - prosimy o sprecyzowanie między innymi konieczności i sposobu trwałego ogrodzenia hałdy.

#### **Odpowiedź**

Wszystkie materiały eksploatacyjne, których zużycie nastąpi przed czasem (cyklem życia produktu) przewidzianym przez producenta/dostawcę materiału, pomimo ich prawidłowej zgodnej z wytycznymi producenta/dostawcy eksploatacji. Zapis w Pkt. 49 nie dotyczy konieczności i sposobu trwałego ogrodzenia hałdy. Hałdę należy wygrodzić czasowo, jak teren budowy.

#### **Pytanie nr 40**

STWiORB Remediacja - na jakiej podstawie stwierdzono, że max stopień uwodnienia refulowanych osadów wyniesie 60%? Wydaje się to bardzo mało prawdopodobne.

#### **Odpowiedź**

Zgodnie z programem funkcjonalno-użytkowym osad denny wydobywany z dna stawu, w zależności od przyjętych do realizacji zadania urządzeń, na podstawie przeprowadzonych analiz winien posiadać stopień uwodnienia ok. 60%

#### **Pytanie nr 41**

Dokumentacja geotechniczna zawiera błędy w postaci zakotwienia ścian szczelnych w utworach wyklinowujących się lub o zbyt dużej wodoprzepuszczalności aby mogły stanowić barierę poziomą (Pd/Ppi) - Zał 14.1 i 14.2 opinii geotechnicznej. W jaki sposób Zamawiający stwierdził możliwość wykonania tych ścian do tej głębokości i w tym przebiegu?

#### **Odpowiedź**

Pytający błędnie odczytał dokumentację. Przekrój I-I' czyli załącznik 14.1 opinii geotechnicznej nie został poprowadzony przez ścianę szczelną i nie ma jej w tym załączniku. Ściany szczelne w załączniku 14.2 opinii geotechnicznej nie są zakotwione w utworach wyklinowujących się lub o zbyt dużej wodoprzepuszczalności.

#### **Pytanie nr 42**

Czy Zamawiający gwarantuje brak okien hydrogeologicznych pod hałdą ZCH „Hajduki” oraz brak przekroczeń dopuszczalnych zanieczyszczeń w gruncie i wodzie gruntowej poniżej poziomu zaprojektowanych barier przeciwfiltracyjnych? Taka sytuacja mogła by doprowadzić do wtórnego zanieczyszczenia oczyszczonych terenów pomimo wykonania robót zgodnie z zatwierdzonym projektem planu remediacji.

#### **Odpowiedź**

Zgodnie z zapisami str. 12 opinii geotechnicznej, geologiczny układ warstw w podłożu terenu i ich litologia wykazały, iż w profilu pionowym w podłożu hałdy za warstwę ograniczającą rozprzestrzenianie zanieczyszczeń można uznać grunty warstwy II i warstwy III. Natomiast podłoże geologiczne nie posiada naturalnej warstwy ograniczającej rozprzestrzenianie zanieczyszczeń w profilu poziomym, co przy stałym drenażu zbiornika Kalina powoduje kierunkowanie zanieczyszczeń zgodnie z aktualną podstawą drenażu. Zgodnie z opinią geotechniczną pierwsza warstwa wodonośna

występują w przypowierzchniowych holocenijskich piaskach i gruntach antropogenicznych posiada zwierciadło swobodne (lokalnie napięte). Wody tego nieciągłego poziomu na zachód i południe od stawu pozostają w więzi hydraulicznej z wodami stawu Kalina. Omawiany poziom jest poziomem odkrytym zasilanym przez infiltrację wód opadowych a drenowany jest przez staw Kalina. Miąższość warstwy wodonośnej w podłożu stawu nie jest dokładnie określona szczególnie pod dnem stawu i może przekraczać od 1 m do kilku metrów. Pierwsza warstwa wodonośna jej miąższość oraz jakość wód została najlepiej rozpoznana w rejonie hałdy. Druga warstwa wodonośna ma charakter ciągły i średnią miąższość ok. 5 m. Zalega ona poniżej 4,3 m p.p.t. do 17,5 m p.p.t. w zależności od rzędnej wysokości otworu. Zwierciadło wody stabilizuje się 1 m poniżej rzędnej zwierciadła wody w stawie, co świadczy, że warstwa ta nie posiada lub ma ograniczony kontakt hydrauliczny z wodami pierwszego poziomu, który ma bezpośredni kontakt hydrauliczny z wodami stawu. Kolektorem wód trzeciej warstwy są międzymorenowe piaski interglacjalne. Jest to najściślej rozpoznana warstwa. Nawiercone zwierciadło na głębokości ok. 12,2 m p.p.t. stabilizowało się na poniżej 5,2 m p.p.t. w otw. O-10 i głębiej w innych otworach. W tabeli pomiarów hydrogeologicznych (załącznik 16 do opinii geotechnicznej) zestawiono pomiary i obserwacje wykonane na potrzeby opinii geotechnicznej oraz obserwacje hydrogeologiczne zanotowane w materiałach archiwalnych.

Uwzględniając powyższe, pomimo tego, iż nie można zagwarantować braku okien hydrogeologicznych, to ograniczenie rozprzestrzeniania zanieczyszczeń można uzyskać poprzez utrzymanie równowagi hydraulicznej w odizolowanym podłożu hałdy i terenach przyległych. Niemniej to do obowiązków Wykonawcy należy sporządzenie modelu hydrologicznego i hydrogeologicznego wraz z modelem migracji zanieczyszczeń i opracowanie szczegółowych dokumentacji technologii remediacji technicznej i biologicznej oraz fitoremediacji, gleby, ziemi i wód gruntowych terenów zdegradowanych i zanieczyszczonych.

#### **Pytanie nr 43**

Jakie są planowane wymiary rowów odwadniających, głębokości i średnice oraz dla jakiego rodzaju opadu należy ustalić przepływ?

#### **Odpowiedź**

Przekrój rowów będzie wynikał z obliczeń zamieszczonych w dokumentacji projektowej, do której sporządzenia Wykonawca jest zobowiązany. Do obliczeń proponuje się przyjąć miarodajny opad deszczu z prawdopodobieństwem występowania 20% raz na 5 lat i czasie trwania 15 min oraz miarodajny opad deszczu z prawdopodobieństwem występowania 100% (raz w roku) i czasie trwania 15 min, dla średniookresowej wielkości opadu dla rejonu Świętochłowic. Za dobór metodologii oraz poprawność obliczeń odpowiada Wykonawca.

#### **Pytanie nr 44**

Jaka jest roczna ilość wody przepompowanej ze stawu przez istniejącą przepompownię?

#### **Odpowiedź**

Zamawiający nie posiada szczegółowych informacji o rocznej ilości wody przepompowanej ze stawu przez istniejącą przepompownię. Ilość ta jest zmienna i zależna od ilości opadu w danym roku.

#### **Pytanie nr 45**

Na jakiej podstawie Zamawiający stwierdził brak występowania okien hydrogeologicznych i tym samym szczelność II i III warstwy geotechnicznej wg. opinii geotechnicznej. Jak to się ma do konieczności utrzymania efektu ekologicznego przez 10 lat?

#### **Odpowiedź**

Zgodnie z zapisami str 12 opinii geotechnicznej geologiczny układ warstw w podłożu terenu i ich litologia wykazały, iż w profilu pionowym w podłożu hałdy za warstwę ograniczającą rozprzestrzenianie zanieczyszczeń można uznać grunty warstwy II i warstwy III (vide: odpowiedź na pytanie nr 46). Efekt ekologiczny należy utrzymać przez 10 lat

**Pytanie nr 46**

Na jakiej podstawie Zamawiający określił, że zawartość części stałych w osadzie wynosi 50% (opinia geotechniczna)?

**Odpowiedź**

Zamawiający nie znajduje w opinii geotechnicznej informacji, że zawartość części stałych w osadzie wynosi 50%.

**Pytanie nr 47**

Na jakiej podstawie Zamawiający określił głębokość wymiany wód na 3m, a nie np. 10m (opinia geotechniczna)?

**Odpowiedź**

Zgodnie z opinią geotechniczną głębokość wymiany wód określona na 3,0 m stanowi wartość średnią miąższości warstwy płytkich wód gruntowych, czyli pierwszej warstwy wodonośnej przenoszącej zanieczyszczenia bezpośrednio spod hałdy.

**Pytanie nr 48**

Na jakiej podstawie Zamawiający twierdzi, że przedmiotowy teren można uznać za wolny od potencjalnych szkód górniczych związanych z zakończeniem eksploatacji 25 lat temu (opinia geotechniczna). Założenia tektoniczne są związane ze szkodami, a gwarancja na szczelność bariery ma być udzielona na 50 lat, czyli 2x dłużej niż obecny okres spokoju. Co w sytuacji, kiedy nastąpi tąpnięcie i uszkodzeniu ulegnie bariera, na którą wykonawca ma udzielić 50-letniej gwarancji, podczas gdy Zamawiający twierdzi, że teren jest wolny od szkód górniczych?

**Odpowiedź**

Zgodnie z załączoną Decyzją Nr AGP.KL.6733.787.4ulip.2016 z dnia 1 września 2016 r. o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, Dyrektor Okręgowego Urzędu Górniczego pismem z dnia 25 lipca 2016 r. poinformował, że rejon inwestycji znajduje się poza terenem górniczym.

**Pytanie nr 49**

Jaki rodzaj dokumentów związanych z ewidencją i sprawozdawczością odpadową jest wymagany przez Zamawiającego jako potwierdzenie kwalifikacji technologa ds. ochrony środowiska i gospodarki odpadowej? Czy roczne zestawienie wytworzonych odpadów przez firmę jest takim dokumentem?

**Odpowiedź**

Potwierdzeniem doświadczenia w opracowaniu dokumentacji związanej z ewidencją i sprawozdawczością odpadów z wyłączeniem odpadów wydobywczych mogą być dokumenty ewidencji odpadów oraz roczne sprawozdania o wytwarzanych odpadach i o gospodarowaniu odpadami, w rozumieniu przepisów Ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach.

**Pytanie nr 50**

Jak wg Zamawiającego należy badać nowo wykryte związki? Zgodnie z decyzją GDOŚ, WWA i BTEX, których przekroczenia wykryto, należy badać i doprowadzić do limitów grupy B, zgodnie z rozp. z 2002 r. Czy nowo wykryte związki należy doprowadzić do limitów zgodnych np. z grupą I wg rozp. z 2016 r?

**Odpowiedź**

Remediację należy prowadzić zgodnie z wydaną ostateczną decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach z dnia 16 maja 2016 r. nr decyzji WSI.511.4.2.2016.MB ustalającą plan remediacji historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14. Grunty rodzime należy doprowadzić w zakresie wskaźników jak dla grupy B

**Pytanie nr 51**

Na jakiej podstawie Zamawiający w dokumentacji wyznaczył głębokość zalegania osadu wynosząca 0,5m?

**Odpowiedź**

Na podstawie badań zleconych jak i archiwalnych.

**Pytanie nr 52**

Jakie środki BHP Zamawiający uzna za wystarczające do realizacji zamówienia?

**Odpowiedź**

Co najmniej zgodne z obowiązującymi przepisami prawa oraz wytycznymi Zamawiającego określonymi w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia.

**Pytanie nr 53**

Czy Zamawiający dopuszcza inne metody napowietrzania niż kaskada?

**Odpowiedź**

Napowietrzanie kaskadą jest minimalnym wymaganym przez Zamawiającego. Niemniej Zamawiający dopuszcza stosowanie wspomagającego napowietrzania poza minimalnym wymaganym, pod warunkiem, że prowadzone będzie ono w układzie zamkniętym, z zachowaniem warunków realizacyjnych inwestycji.

**Pytanie nr 54**

Jaki jest przewidywany czas działania kaskady?

**Odpowiedź**

Niezbędny czas działania kaskady winien wynikać z przyjętych przez Wykonawcę rozwiązań projektowych i celu, jakiemu ma służyć. Zamawiający dopuszcza możliwość funkcjonowania kaskady, tj. dalszego napowietrzania wód stawu, również po zakończeniu realizacji. Kaskada winna być projektowana jako docelowy element zagospodarowania terenu i wystroju przestrzeni.

**Pytanie nr 55**

Czy po procesie oczyszczania kaskada ma zostać zlikwidowana?

**Odpowiedź**

Nie

**Pytanie nr 56**

Jak Zamawiający rozumie wody podziemne, a jak gruntowe (do którego poziomu wg Zamawiającego mamy do czynienia z wodami gruntowymi)?

**Odpowiedź**

Określenie wody gruntowe stosowane w opinii geotechnicznej dotyczy pierwszej warstwy wodonośnej. Określenie wody podziemne dotyczy wszystkich wód poniżej poziomu gruntu

**Pytanie nr 57**

Rozp. z 2002 r. nie precyzuje częstotliwości prowadzenia badań. Co Zamawiający uzna za spełnienie warunku monitoringu zgodnie z ww. rozporządzeniem?

**Odpowiedź**

Zamawiający dookreślił m.in. na str. 4 i 5 załącznika nr 1 do SIWZ, które z badań należy przeprowadzać cotygodniowo, a które codziennie. Zamawiający wskazał również, że wymaga prowadzenia w sposób ciągły analiz chemicznych wywożonych odpadów, w zakresie zawartości

metali ciężkich takich jak arsen, chrom i rtęć, z częstotliwością jedno badanie na 10 samochodów (analiza uproszczona) oraz poboru uśrednionej próby i przeprowadzenia w akredytowanym laboratorium w ilości nie mniejszej niż 1 próba na każde 1000 Mg wywiezionego do unieszkodliwienia odpadu. Częstotliwość prowadzenia innych badań, w tym ziemi i gleby w zakresie wynikającym z rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 9 września 2002 r. w sprawie standardów jakości gleby oraz standardów jakości ziemi (Dz.U. nr 165 poz. 1359 z późn. zm.), a nie określona przez Zamawiającego lub przepisami prawa lub normami technicznymi, winna wynikać wprost z opracowanych przez Wykonawcę szczegółowych dokumentacji technologii remediacji technicznej i biologicznej oraz fitoremediacji, gleby, ziemi i wód gruntowych terenów zdegradowanych i zanieczyszczonych oraz projektu budowlanego i wielobranżowego projektu wykonawczego. Określone w dokumentacji Wykonawcy zakres i częstotliwość badań winny umożliwiać ilościowy i jakościowy odbiór robót, usług i prac towarzyszących oraz monitoring skuteczności prowadzonej remediacji.

Ponadto zamawiający informuje, że monitoring wód należy prowadzić zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa, tj. Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 19 lipca 2016 r. w sprawie form i sposobu prowadzenia monitoringu jednolitych części wód powierzchniowych i podziemnych (Dz. U. z 2016 r. poz. 1178).

#### **Pytanie nr 58**

Jakie oprogramowanie stanowiska dyspozytorskiego przepompowni ścieków Zamawiający ma na myśli - jakie parametry musi ono spełniać?

#### **Odpowiedź**

Oprogramowanie stanowiska dyspozytorskiego przepompowni ścieków oraz system kontroli i monitoringu powinien zapewnić, co najmniej możliwość:

- a) prowadzenia zautomatyzowanego monitoringu i kontroli zrzutu ścieków na oczyszczalnię ścieków „Klimzowiec” o określonym maksymalnym poziomie 30 kg/dobę ładunku fenolowym;
- b) prowadzenia zautomatyzowanego monitoringu i kontroli poziomu wód gruntowych na terenie hałdy;
- c) prowadzenia zautomatyzowanego monitoringu i kontroli poziomu przepływu w kanalizacjach ogólnospławnych poprzez opomiarowanie przelewów burzowych;
- d) kontroli i monitoringu poziomu wód w stawie Kalina poprzez opomiarowanie mniczków hydrotechnicznych,

W zakresie zagospodarowania stanowiska należy przewidzieć ustawienie jednostki komputerowej z oprogramowaniem umożliwiającym prowadzenie założonego monitoringu i kontroli z możliwością podglądu na ekranie monitora min. 25 cali oraz możliwością wydruku. Szczegółowe warunki oraz inne parametry oprogramowania należy uzgodnić z odbiorcą ścieków, tj. z Chorzowsko-Świętochłowskiem Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

#### **Pytanie nr 59**

Jak Zamawiający planuje wykonać zabezpieczenie przed zanieczyszczeniem wód gruntowych, skoro brzegi i dno zbiornika mają nie być uszczelnione (np. betonowe)?

#### **Odpowiedź**

Mówiąc o możliwości zanieczyszczenia wód gruntowych należy zaznaczyć, iż pomimo licznych zmian antropogenicznych w kształtowaniu morfologii stawu, w dalszym ciągu stanowi on podstawę drenażu dla wód opadowych i drenażu płytkich wód gruntowych w tym rejonie. Wypływające spod hałdy odcieki zanieczyszczają płytko zalegające wody gruntowe, które z kolei spływając grawitacyjnie w kierunku podstawy drenażu, którym jest staw Kalina, zanieczyszczają w trakcie przemieszczania grunty a na końcu wody stawu. Brak uszczelnienia brzegów i dna zbiornika pozostaje bez wpływu na powyższe.

#### **Pytanie nr 60**

Na jakiej podstawie Zamawiający wyznaczył kod odpadu 16 10 01\* - Uwodnione odpady ciekłe

zawierające substancje niebezpieczne? Klasyfikacji odpadu dokonuje wytwórca, w tym przypadku wykonawca. Poza tym po dokonaniu założonej komprymacji odpady nie będą UWODNIONE, tylko stałe o konsystencji co najmniej plasteliny. Dlatego też należy je zakwalifikować pod innym kodem, np. z grupy 17

#### **Odpowiedź**

Klasyfikacji odpadów w trakcie tej realizacji będzie dokonywał posiadacz odpadów, w tym wypadku ich wytwórca, a nie władający powierzchnią ziemi. Odpady te powinny być klasyfikowane jako niebezpieczne. Odpowiedzialność za prawidłową klasyfikację odpadów, tj. nadanie właściwego kodu odpadu spoczywa na wytwórcy odpadu, w tym przypadku na Wykonawcy.

#### **Pytanie nr 61**

Czy Zamawiający zakłada lokalizację kaskady napowietrzających na terenie stawu czy poza nim?

#### **Odpowiedź**

Poza nim

#### **Pytanie nr 62**

Co stanie się z kaskadą po zakończeniu projektu, tj. czy do obowiązków wykonawcy należy jej zlikwidowanie po osiągnięciu progu 200mg/l fenolu w wodzie?

#### **Odpowiedź**

Nie, kaskada winna być projektowana tak, aby było możliwe korzystanie z niej zarówno po osiągnięciu progu 200 mg/l fenolu w wodzie jak i po zakończeniu realizacji. W ramach realizacji przedmiotu zamówienia kaskada powinna pracować, aż do jego odbioru końcowego, tj. również w okresie po osiągnięciu progu 200 mg/l fenolu w wodzie.

#### **Pytanie nr 63**

Kto będzie utrzymywał kaskadę, w tym pokrywał koszty energii elektrycznej, po zakończeniu projektu w czasie niewystarczającej energii pozyskiwanej przez instalację fotowoltaiczną?

#### **Odpowiedź**

Po zakończeniu realizacji inwestycji, z chwilą odbioru końcowego, utrzymanie kaskady będzie zajmował się jej przyszły użytkownik, który będzie ponosił koszty z tym związane.

#### **Pytanie nr 64**

Prosimy o podanie projektowanej mocy instalacji fotowoltaicznej.

#### **Odpowiedź**

Obowiązkiem wykonawcy jest zaprojektowanie i dobór mocy instalacji fotowoltaicznej tak, aby zapewnić wystarczającą ilość energii na potrzeby pracy urządzeń kaskady.

#### **Pytanie nr 65**

Czy i ewentualnie w jaki sposób instalacja fotowoltaiczna ma być chroniona przed dostępem osób trzecich?

#### **Odpowiedź**

Ogrodzenia stałego wymaga się m. in. dla tych elementów infrastruktury technicznej, urządzeń i obiektów, do których dostęp powinien być ograniczony zarówno w trakcie jak i po zakończeniu inwestycji, w tym z uwagi na bezpieczeństwo użytkownika, trwałość oraz ryzyko ich dewastacji. Dotyczy to również instalacji fotowoltaicznej.

#### **Pytanie nr 66**

Proszę doprecyzować sformułowania - „bariera nieprzepuszczalna w poziomie linii brzegowej” - czy chodzi o wyłożenie gliną brzegu do styku z wodą w stawie czy o wyłożenie gliną całego dna stawu?



**Odpowiedź**

Chodzi o wyłożenie gliną brzegu w poziomie linii brzegowej, z uwzględnieniem okresowych wahań poziomu lustra wody w stawie, w celu wykonania odciążenia/filtracji przypowierzchniowych wód gruntowych dopływających do stawu Kalina

**Pytanie nr 67**

Czy nasadzenia ekranowe mają mieć miejsce po makroniwelacji (trzeba uwzględnić pory roku i okresy lęgowe)?

**Odpowiedź**

Zgodnie z projektem planu remediacji, przed przystąpieniem do prac remediacyjnych koniecznym jest wprowadzenie nasadzeń roślinności drzewiastej i krzewiastej, pełniące funkcję ekranową, izolująca okolicznych mieszkańców od uciążliwości odorowej. Wśród gatunków proponuje się wprowadzenie drzew i krzewów wyróżniających się szerokim spektrum tolerancji siedliskowej oraz odpornością na zanieczyszczenia gruntu, tj. gatunków topól (topola szara – *Populus canescens*), gatunków wierzb, np. wierzba iwa (*Salix caprea*) oraz brzozę brodawkowatą (*Betula pendula*), natomiast z gatunków krzewiastych – karaganę syberyjską (*Caragana arborescens*) czy derenia syberyjskiego (*Cornus alba* 'Sibirica'). Na nasadzenia nie ma wpływu pora lęgowa. Nasadzenia dokonywać w porze roku umożliwiającej prawidłowe przyjęcie materiału nasadzeniowego, z uwzględnieniem ich rozmieszczenia i docelowych, projektowanych rzędnych terenu, tak aby w wyniku prac związanych z remediacją nie doszło do ich uszkodzenia.

**Pytanie nr 68**

Ile ogólnie dostępnych boisk i siłowni ma obejmować projekt?

**Odpowiedź**

Zgodnie z programem funkcjonalno-użytkowym wymagane jest co najmniej jedno boisko do piłki nożnej pokryte sztuczną trawą o powierzchni ok. 1200 m<sup>2</sup> oraz siłownia plenerowa, na gruncie nieuszczelnionym w ilości minimum 10 zestawów do ćwiczeń, a także boiska do gry w siatkówkę, badminton, tenisa, koszykówkę o nawierzchni poliuretanowej i z trawy sztucznej, przy czym dopuszcza się jeden zespół boisk wielofunkcyjnych o zróżnicowanych ww. funkcjach i rodzajach nawierzchni. boiska należy wygrodzić piłkochwytnymi wraz z furtami wejściowymi oraz wyposażyć w sprzęt sportowy taki jak bramki, siatki, itp. oraz zapewnić kosze i ławki.

**Pytanie nr 69**

Czy Zamawiający dopuszcza rezygnację z warunku wykonania instalacji solarnej lub zmianę jej warunków np. podgrzew do niższej temperatury gdy wykonawca zaproponuje i zaprojektuje inną metodę doprowadzanie obszaru do stanu aktywnego biologicznie?

**Odpowiedź**

Zamawiający nie dopuszcza rezygnacji z instalacji solarnej. Brak jest natomiast możliwości ustosunkowania się do drugiej części pytania, albowiem nie sposób wywieść, co pytający rozumie pod pojęciem „inna metoda doprowadzanie obszaru do stanu aktywnego biologicznie”.

**Pytanie nr 70**

Prosimy o doprecyzowanie ilości wody podgrzewanej do 20st. C przez instalację solarną w określonym czasie i przez jaki okres czasu ma być utrzymana wymagana temperatura przy podanej temperaturze zewnętrznej? Ilość solarów musi się zmieścić na przeznaczonyj powierzchni przy zachowaniu 80% pow. biologicznie czynnej.

**Odpowiedź**

Obowiązkiem i odpowiedzialnością Wykonawcy jest właściwy dobór i obliczenie ilości wody podgrzewanej do 20°C przez instalację solarną w określonym czasie oraz dobór i obliczenie niezbędnego okresu czasu, w jakim ma być utrzymana wymagana temperatura i przy jakiej podanej temperaturze zewnętrznej, tak aby prawidłowo przebiegał proces remediacji. Powierzchnia terenu

inwestycji jest większa niż powierzchnia terenu podlegająca remediacji. Realizując przedmiot zamówienia zgodnie z założeniami programu funkcjonalno-użytkowego wskaźnik TBC winien być równy 88,44%.

#### **Pytanie nr 71**

Czy Zamawiający dopuszcza rezygnację z warunku automatyzacji linii do osuszania osadów?

#### **Odpowiedź**

Zamawiający nie dopuszcza.

#### **Pytanie nr 72**

Wymaga się od wykonawcy, projektantów, kierowników doświadczenia w wykonywaniu ścianek szczelnych zabezpieczających przed naporem wody i gruntu, W związku z możliwością modyfikacji technologii robót na równoważną bardziej dostosowaną do warunków gruntowo terenowych tj. np. palisada, ściana szczelinowa itp. o odpowiednim współczynniku filtracji. W związku z powyższym pytamy czy Zamawiający zaakceptuje referencje dotyczące równoważnych technologii?

#### **Odpowiedź**

Zamawiający nie dopuszcza rozwiązań zamiennych sprzecznych m.in. z decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach ustalającą plan remediacji oraz z projektem planu remediacji środowiska gruntowo-wodnego. Zamawiający nie zmienia warunku udziału w postępowaniu dotyczącego zdolności zawodowej.

#### **Pytanie nr 73**

Co oznacza szczelność dla przegrody? Nie ma możliwości uzyskania 100% szczelności dla przegrody z grodziec itp. Jaki współczynnik filtracji zostanie zaakceptowany? W technologii wibracyjnej nie ma możliwości uszczelnienia zamków ze względu powstającą wysoką temperaturę w trakcie wibrowania a pogrążanie statyczne jest niemożliwe ze względu na przeszkody w gruncie.

#### **Odpowiedź**

Prawidłowy dobór parametrów ścianek szczelnych, w tym współczynnika filtracji, jest obowiązkiem i odpowiedzialnością Wykonawcy. Parametry te winny być dookreślone na etapie opracowania przez Wykonawcę dokumentacji projektowej i powinny wynikać z przyjętych przez niego rozwiązań, w tym w ramach koncepcji projektowych przeprowadzenia remediacji, zagospodarowania terenu i szczegółowej dokumentacji technologii remediacji.

Niemniej zamawiający informuje, iż w pracach projektowych i wykonawstwie należy kierować się wytycznymi co do trwałości ścianek, ich szczelności i zasad ich wykonania przy użyciu metod wspomagających zagłębianie zgodnie z aktualnymi normami, w tym m.in. z normą PN-EN 1993-5:2009 Eurokod 3 Projektowanie konstrukcji stalowych - Część 5: Palowanie i ścianki szczelne oraz z normą PN-EN 12063:2001 Wykonawstwo specjalnych robót geotechnicznych -- Ścianki szczelne.

#### **Pytanie nr 74**

Czy Zamawiający dopuści, jeżeli w ramach modyfikacji technologii w związku z powierzeniem wykonawcy również zakresu projektowego (kontrakt projektuj i buduj) oraz jeżeli zaprojektowana technologia na to pozwoli na np. eliminację grobli (podziału stawu), usunięcie osadu po odpompowaniu wody (na sucho), niekoniecznie utylizację termiczna pozyskanego osadu itp.

#### **Odpowiedź**

Remediację należy prowadzić zgodnie z ostateczną decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach ustalającą plan remediacji historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14.

#### **Pytanie nr 75**

Czy Zamawiający rozumie rozpoczęcie procesu bioremediacji tj. po uzyskaniu 200mg/dm<sup>3</sup> fenolu w wodzie stawu za datę zakończenia kontraktu wykonawcy? Instalacje wykonywane w ramach

kontraktu (kaskada, solary, fatowoltaika) są przeznaczone do działania długoterminowego a więc osiągnięcie stanu środowiska klasy B oraz czystości wody powierzchniowej klasa II zostanie osiągnięta po dłuższym czasie niż okres trwania kontraktu. Przewidziana w etapie III bioremediacja wody powierzchniowej oraz wód podziemnych oraz bioremediacja i fitoremediacja gruntu z założenia są procesami trwającymi wiele lat, a według harmonogramu uruchomienie procesu bioremediacji i fitoremediacji może nastąpić na ok. 1-1,5 roku przed zakończeniem kontraktu, a taki okres czasu jest zbyt krótki aby osiągnąć wymagany efekt ekologiczny.

#### **Odpowiedź**

Data uzyskania 200mg/dm<sup>3</sup> fenolu w wodzie stawu nie stanowi daty zakończenia realizacji przedmiotu zamówienia. Osiągnięcie efektu ekologicznego wymagane jest w ramach realizacji przedmiotu zamówienia. Przystąpienie do rozpoczęcia procesów bioremediacji i fitoremediacji zależne będzie od tempa prac i harmonogramu ich wykonywania przez Wykonawcę. Zamawiający zakłada, że dalszy proces poprawy środowiska będzie następował również po zakończeniu realizacji zamówienia, albowiem zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia Wykonawca zobowiązany jest do doprowadzenia gruntów, tj. gleby, ziemi i wód gruntowych, do stanu umożliwiającego rozpoczęcie i zachowanie procesów samooczyszczenia gruntów i wód oraz do zapewnienia w rozwiązaniach projektowych oraz podczas realizacji zamówienia zachowania trwałości osiągniętych efektów remediacji i efektu ekologicznego w czasie, lecz nie krótszym niż okres wymaganej gwarancji i rękojmi.

#### **Pytanie nr 76**

Czy wykonawca w ramach wykonywania zakresu projektowego jest zobowiązany do wykonania nowego projektu planu remediacji oraz uzyskania nowej decyzji ustalającej plan remediacji. Jeżeli Wykonawca może tylko modyfikować technologię poszczególnych robót to czy zamawiający w swoim zakresie zapewni nadzór autorski wykonawców aktualnego rozwiązania?

#### **Odpowiedź**

Nadzór autorski zgodnie z ustawą Prawo budowlane sprawuje się w zakresie:

- a) stwierdzania w toku wykonywania robót budowlanych zgodności realizacji z projektem,
- b) uzgadniania możliwości wprowadzenia rozwiązań zamiennych w stosunku do przewidzianych w projekcie, zgłoszonych przez kierownika budowy lub inspektora nadzoru inwestorskiego.

Mając na względzie powyższe oraz to, że przedmiotem zamówienia jest wykonanie, w formule zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych, dokumentacji projektowej wraz z pełnieniem nadzoru autorskiego oraz wykonanie robót i usług, to nadzór autorski zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia jest obowiązkiem Wykonawcy.

Niemniej Zamawiający informuje, iż wielobranżowy nadzór inwestorski nad realizacją przedmiotu umowy sprawował będzie inżynier kontraktu, który przejmie obowiązki Zamawiającego w zakresie wykonywania czynności związanych z nadzorowaniem zamówienia (Projektu). Jednym z obowiązków inżyniera kontraktu będzie wyjaśnianie wątpliwości wykonawcy dotyczących opisu przedmiotu zamówienia oraz dokumentacji przekazanej przez Zamawiającego, w tym dokumentacji stanowiących podstawę realizacji inwestycji i zawartych w nich rozwiązań, a w szczególności zapisów i wymagań zawartych w:

- programie funkcjonalno-użytkowym,
- umowie o dofinansowanie,
- decyzji Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach, ustalającej plan remediacji
- projekcie planu remediacji środowiska gruntowo-wodnego,
- opinii geotechnicznej dla projektu remediacji.

#### **Pytanie nr 77**

Przyjęta w opinii geotechnicznej oraz projekcie remediacji bariera nie gwarantuje odcięcia drugiej warstwy wodonośnej pod hałdą od wody w stawie. Zgodnie z tymi samymi opracowaniami pierwsza i druga warstwa wodonośna jest częściowo połączona. W związku z powyższym istnieje ryzyko wtórnego skażenia wody w stawie, pomimo zaprojektowania drenów opaskowych wewnątrz przestroni. Czy w przypadku wykonania prac zgodnie z przekazanym projektem a mimo to nie

uzyskania zamierzonego efektu ekologicznego Wykonawca nie będzie odpowiedzialny za końcowy efekt ekologiczny?

#### **Odpowiedź**

Podłoże geologiczne nie posiada naturalnej warstwy ograniczającej rozprzestrzenianie zanieczyszczeń w profilu poziomym, co przy stałym drenażu zbiornika Kalina powoduje kierunkowanie zanieczyszczeń zgodnie z aktualną podstawą drenażu. Ograniczenie rozprzestrzeniania można uzyskać zatem poprzez utrzymanie równowagi hydraulicznej w odizolowanym podłożu hałdy i terenach przyległych, co wynika z zapisów projektów planu remediacji. Ponadto pytający zadając pytanie nie dostrzega, że zamówienie jest realizowane w formule zaprojektuj i wybuduj, zatem w zakresie umowy wchodzi zaprojektowanie i wykonanie remediacji, zdefiniowanej przez Zamawiającego w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia, w tym osiągnięcia efektu ekologicznego. Istotą realizacji zamówienia w formule zaprojektuj i wybuduj jest przeniesienie na wykonawcę ryzyk, związanych ze specyfiką wykonywania zamówienia, w naszym przypadku wykonania remediacji oraz osiągnięcia efektu ekologicznego.

#### **Pytanie nr 78**

Czy w przypadku przekroczenia dopuszczalnych stężeń substancji niebezpiecznych w powietrzu w trakcie prowadzenia robót pomimo nie przekroczenia stężeń występujących obecnie (przed rozpoczęciem kontraktu) wykonawca będzie zobligowany do oczyszczania powietrza i/lub np. prowadzenia prac pod namiotami?

#### **Odpowiedź**

Wykonawca zobowiązany jest do opracowania szczegółowych dokumentacji technologii remediacji technicznej i biologicznej oraz fitoremediacji, gleby, ziemi i wód gruntowych, zapewniających ochronę powietrza atmosferycznego, wód i ziemi przed zanieczyszczeniem, z obowiązkiem przyjęcia do realizacji możliwie najmniej uciążliwej akustycznie technologii prowadzenia robót oraz ograniczenia uciążliwości zapachowej podczas realizacji inwestycji. Sposób spełnienia tego warunku zależy od przyjętych rozwiązań projektowych, organizacyjnych i technologicznych zaproponowanych przez wykonawcę.

#### **Pytanie nr 79**

Czy zamawiający dopuszcza zmianę Projektu Planu Remediacji oraz uzyskanie nowej decyzji zatwierdzającej Projekt Planu Remediacji?

#### **Odpowiedź**

Zamawiający wymaga realizacji zgodnie z ostateczną decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach ustalającą plan remediacji historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14. W postępowaniu administracyjnym obowiązują zasada trwałości decyzji (vide: art. 165 kodeksu postępowania administracyjnego). Zmiana ostatecznej decyzji jest dopuszczalna w wyniku wznowienia postępowania, o ile zająd przesłanki określone w art. 145 § 1 kodeksu postępowania administracyjnego. Możliwa jest też zmiana tej decyzji, jeżeli Zamawiający (strona postępowania) w oparciu o przepis art. 155 kodeksu administracyjnego złoży wniosek o jej zmianę.

#### **Pytanie nr 80**

Czy Zamawiający może sprecyzować dokładniej wymagania technologiczne sprzętu do zainstalowania w obiektach typu sterowania oraz konstrukcji pomieszczeń dla pompowni, zbiorników mieszania, instalacji solarnej, instalacji fotowoltaicznej itp.

#### **Odpowiedź**

Wymagania technologiczne sprzętu do zainstalowania w obiektach typu sterowania oraz konstrukcji pomieszczeń dla pompowni, zbiorników mieszania, instalacji solarnej, instalacji fotowoltaicznej itp. winny być dookreślone na etapie opracowania przez Wykonawcę dokumentacji projektowej i powinny wynikać z przyjętych przez niego rozwiązań, w tym w ramach koncepcji projektowych

przeprowadzenia remediacji, zagospodarowania terenu i szczegółowej dokumentacji technologii remediacji.

Prawidłowe ich określenie jest obowiązkiem i odpowiedzialnością Wykonawcy.

#### **Pytanie nr 81**

Czy zamawiający posiada i może udostępnić ekspertyzy stanu oraz inwentaryzacje instalacji, które są w na obszarze inwestycji tj. istniejące komory mieszania, obiekt istniejącej pompowni, instalacje odwodnieniowe do wpięcia do komory mieszania, przelewy burzowe umożliwiające zrzuty kanalizacji sanitarnej, mnichy hydrotechniczne itp.

#### **Odpowiedź**

Zamawiający nie jest w posiadaniu całości dokumentacji jak w pytaniu. Zamawiający informuje, że w załączniku nr 2 do specyfikacji istotnych warunków zamówienia udostępnił posiadane inwentaryzacje oraz Załącznik 1e do Projektu planu remediacji, który stanowi mapa ewidencyjna. Ponadto dane z zasobu geodezyjnego, co do sieci uzbrojenia terenu na obszarze inwestycji dostępne są w trybie publicznym Geoportalu miasta Świętochłowice, pod adresem internetowym [http://swietochlowice.geoportal2.pl/map/www/mapa.php?CFGF=wms&mylayers="+ortofotomapa2012+,+granice+](http://swietochlowice.geoportal2.pl/map/www/mapa.php?CFGF=wms&mylayers=)

Jednocześnie informuje się, że odbiorca ścieków, tj. Chorzowsko-Świętochłowickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., jest w posiadaniu opracowywanej w 2016 r., na potrzeby własne odbiorcy, koncepcji projektowej uporządkowania gospodarki wodno-ściekowej w rejonie stawu „Kalina”, sporządzonej przez TB-Projekt Tapper-Baron Spółka Jawna z siedzibą w Katowicach, której zakres obejmuje m.in.:

- określenie granic zlewni stawu Kalina wraz z bilansem ścieków sanitarnych i deszczowych,
- określenie ilości wód opadowych i roztopowych, które obecnie mogą być skierowane bezpośrednio do stawu
- propozycje docelowej przebudowy systemu kanalizacji ogólnospławnej na rozdzielczą, wraz z określeniem ilości wód opadowych i roztopowych, które będą kierowane do stawu Kalina,
- schemat pompowni w stanie istniejącym oraz propozycje jej rozwiązań na etapie oczyszczania stawu jak i jej schemat docelowy,
- informacje na temat istniejącej komory mieszania, mnichów hydrotechnicznych i przelewów burzowych.

#### **Pytanie nr 82**

Na jakim obszarze i głębokości ma zostać osiągnięta klasa środowiska standard B? Czy dotyczy to również hałdy i terenów zewnętrznych?

#### **Odpowiedź**

Realizacja zamówienia ma doprowadzić, z chwilą jego ukończenia, do remediacji na cele środowiskowe terenów zanieczyszczonych o powierzchni nie mniejszej niż 10,44 ha, na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14, skutkującej usunięciem zagrożenia z ich strony dla zdrowia i życia ludzi oraz środowiska, w tym do ich doprowadzenia do standardów jakości gruntów rodzimych jak dla obszarów B (tj. terenów zadrzewionych i zakrzewionych, nieużytków, a także gruntów zabudowanych i zurbanizowanych z wyłączeniem terenów przemysłowych, użytków kopalnych oraz terenów komunikacyjnych), zgodnie z wymaganiami uchylonego rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 9 września 2002 r. w sprawie standardów jakości gleby oraz standardów jakości ziemi (Dz.U. nr 165 poz. 1359 z późn. zm.).

#### **Pytanie nr 83**

Czy złom drewno pozyskane w trakcie prac przejdzie bezpłatnie na własność wykonawcy kontraktu?

#### **Odpowiedź**

Zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia surowce wtórne (złom metalowy) pochodzące z rozbiórki i demontażu oraz drewno pozyskane z wycinki stanowią własność Zamawiającego.

**Pytanie nr 84**

Czy oczyszczalnia przyjmie zanieczyszczenia nie tylko z przekroczonym fenolem ale również z innymi związkami niebezpiecznymi jeżeli takie będą z drenażu?

**Odpowiedź**

Zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia uzyskanie warunków odbioru ścieków wraz z przygotowaniem stosownych dokumentów do wniosków i ich opracowaniem należy do obowiązków Wykonawcy. Warunki odbioru zanieczyszczonych ścieków wyda ich odbiorca.

**Pytanie nr 85**

Na przekrojach projektu planu remediacji oraz opinii geologicznej zaznaczono kilka równoległych ścianek szczelnych. Na planie jest tylko jedna ściana obwodowa. Prosimy o informację, które rozwiązanie jest prawidłowe oraz ewentualnie o informację dlaczego na przekrojach jest kilka równoległych ścianek po jednej stronie hałdy.

**Odpowiedź**

Przekroje nie są prowadzone w linii prostej w planie (vide: załącznik 10 do opinii geotechnicznej), tak więc w jednym przekroju widać kilka przejść przez jedną ścianę obwodową.

**Pytanie nr 86**

Na ile lat Zamawiający przewiduje funkcjonowanie procesu bioremediacji po zakończeniu kontraktu?

**Odpowiedź**

Okres wspomagania funkcjonowania procesu bioremediacji po zakończeniu realizacji przedmiotu zamówienia zależny będzie od tempa procesów samooczyszczenia gruntów i wód, których zachowanie w okresie udzielonych gwarancji i rękojmi jest obowiązkiem wykonawcy.

**Pytanie nr 87**

W związku z dużą czasochłonnością przewidzianych robót wnosimy o wyjaśnienie powodu skrócenia czasu realizacji zadania określonego w decyzji RDOŚ zatwierdzającej projekt planu remediacji oraz jeżeli istnieje taka możliwość wnosimy o określenie ostatecznego terminu zakończenia realizacji na dzień 30.11.2023.

**Odpowiedź**

Terminy określone w decyzji są terminami granicznymi rozpoczęcia, zakończenia i sporządzenia sprawozdania z remediacji, niemniej nie oznacza to, że realizacja remediacji ma trwać równie długo jak czasokres wynikający z tych terminów. Termin realizacji przedmiotu zamówienia jest zgodny z założeniami przyjętymi na etapie opracowania programu funkcjonalno-użytkowego oraz proporcjonalny do terminów wyznaczonych na realizację i rozliczenie Projektu w ramach umowy o dofinansowanie nr POIS.02.05.00-00-0105/16-00.

Zamawiający pozostawia zapisy w tym zakresie bez zmian.

**Pytanie nr 88**

Czy zamawiający ma decyzje na przetwarzanie odpadów na terenie inwestycji, jeżeli nie to czy Wykonawca uzyska pełnomocnictwa umożliwiające jej uzyskanie?

**Odpowiedź**

Zgodnie z przyjętymi założeniami realizacyjnymi nie przewiduje się przetwarzania odpadów na terenie inwestycji.

**Pytanie nr 89**

Czy Zamawiający dopuszcza przetwarzanie odpadów poza terenem inwestycji w przypadku braku zgody na przetwarzanie odpadów na miejscu?

**Odpowiedź**

Zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia Wykonawca zobowiązany jest do przekazania wszelkich odpadów powstałych w trakcie i/lub w wyniku realizacji zamówienia do odzysku, zagospodarowania lub unieszkodliwienia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w tym w ramach procesu spalania i/lub współspalania.

**Pytanie nr 90**

Co w sytuacji wykrycia substancji niebezpiecznych niewskazanych w dokumentacji przetargowej w szczególności nie wskazanych w projekcie planu remediacji?

**Odpowiedź**

Pytanie dotyczy hipotetycznej sytuacji. Sam fakt występowania substancji niebezpiecznych innych niż wskazanych w dokumentacji przetargowej nie świadczy o konieczności zmniejszenia ich stężeń w środowisku. Odpowiedź nie jest możliwa do udzielenia bez wiedzy o rodzaju substancji, miejsca i skali jej występowania oraz jej stężeń w glebie, ziemi, powietrzu lub wodzie.

**Pytanie nr 91**

Czy Zamawiający dopuszcza inny podział stawu niż zaproponowany w projekcie.

**Odpowiedź**

Zamawiający nie jest w stanie odnieść się do pytania, albowiem Pytający nie wskazał, o jaki „inny” podział stawu niż zaproponowany w projekcie pyta.

**Pytanie nr 92**

Czy zamawiający dopuszcza odpompowanie wody z pojedynczo z wydzielonych części stawu oraz mechaniczne usunięcie osadu co będzie mieć wpływ na wzrost zanieczyszczeń w powietrzu?

**Odpowiedź**

Wykonawca zobowiązany jest do opracowania szczegółowych dokumentacji technologii remediacji technicznej i biologicznej oraz fitoremediacji, gleby, ziemi i wód gruntowych, zapewniających ochronę powietrza atmosferycznego, wód i ziemi przed zanieczyszczeniem, z obowiązkiem przyjęcia do realizacji możliwie najmniej uciążliwej akustycznie technologii prowadzenia robót oraz ograniczenia uciążliwości zapachowej podczas realizacji inwestycji. Mając m.in. na względzie powyższe nie dopuszcza się możliwości realizacji zamówienia w sposób wskazany w pytaniu.

**Pytanie nr 93**

Czy zamawiający uważa, że bioremediacja gruntu rodzimego pod powierzchnią dna wykopu oraz wokół stawu jest wystarczająca, biorąc pod uwagę fakt, że nie jest znana maksymalna głębokość gruntu mineralnego do, którego przeniknęły zanieczyszczenia? Zdaniem oferenta oczyszczenie gruntu przyjętą metodą potrwa znacznie dłużej niż czas przewidziany w kontrakcie.

**Odpowiedź**

Zamawiający nie jest w stanie bezpośrednio odnieść się do pytania, albowiem nie wiadomo, o jakie „dno wykopu” zadano pytanie oraz jaki obszar rozumie pod pojęciem „wokół stawu”. W dokumentacji przetargowej nie ma mowy o powierzchni „dna wykopu”. Realizacja zamówienia ma doprowadzić do remediacji na cele środowiskowe terenów zanieczyszczonych o powierzchni nie mniejszej niż 10,44 ha, na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14, skutkującej usunięciem zagrożenia z ich strony dla zdrowia i życia ludzi oraz środowiska, w tym do ich doprowadzenia do standardów jakości gruntów rodzimych jak dla obszarów B zgodnie z wymaganiami uchylonego rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 9 września 2002 r. w sprawie standardów jakości gleby oraz standardów jakości ziemi (Dz.U. nr 165 poz. 1359 z późn. zm.). Czas przeznaczony na oczyszczenie gruntu w zakresie i w sposób zgodny z ostateczną decyzją ustalającą plan remediacji wydaje się być wystarczający.

**Pytanie nr 94**

Prosimy o udostępnienie wszystkich załączników umowy o dofinansowanie.

**Odpowiedź**

Zamawiający udostępnił aktualne załączniki do umowy o dofinansowanie

**Pytanie nr 95**

Czy na tej inwestycji będzie ochrona? Kto ponosi koszty?

**Odpowiedź**

Obowiązkiem Wykonawcy jest należyte zabezpieczenie terenu inwestycji oraz jego wyгородzenie zgodnie z wymaganiami określonymi w opisie przedmiotu zamówienia. Koszty zabezpieczenia terenu inwestycji na czas realizacji przedmiotu zamówienia ponosi Wykonawca. Zamawiający nie będzie ponosił odpowiedzialności za składniki majątkowe wykonawcy znajdujące się na terenie inwestycji w trakcie realizacji przedmiotu zamówienia. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia stałego całodobowego dozoru terenu inwestycji i zaplecza budowy.

**Pytanie nr 96**

Czy jest możliwość podłączenia się gdzieś do energii i wody przez wykonawcę, czy też trzeba będzie np. prowadzić wodociąg przez kilkaset metrów?

**Odpowiedź**

Miejsce włączenia do istniejących sieci zostanie wskazane przez gestorów poszczególnych mediów. Zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia uzyskanie niezbędnych warunków dostaw i odbioru mediów, warunków przyłączenia, przebudowy oraz usunięcia kolizji istniejącego uzbrojenia podziemnego i naziemnej infrastruktury technicznej (np. sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, elektroenergetycznych, teletechnicznych, itp.) wraz z przygotowaniem stosownych dokumentów do wniosków i opracowaniem wniosków wymaganych przez poszczególne podmioty w powyższym zakresie, stanowi obowiązek Wykonawcy. W rejonie inwestycji przeprowadzone są wszystkie niezbędne media. Dane z zasobu geodezyjnego, co do sieci uzbrojenia terenu na obszarze inwestycji dostępne są w trybie publicznym Geoportalu miasta Świętochłowice, pod adresem internetowym <http://swietochlowice.geoportal2.pl/map/www/mapa.php?CFGF=wms&mylayers=+ortofotomapa2012+,+granice+>

**Pytanie nr 97**

Proszę o doprecyzowanie w jakim stopniu ma nastąpić ograniczenie ilości, ładunku, stężenia, toksyczności, dostępności oraz rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń w glebie, ziemi i wodach, przebiegające samoistnie, bez ingerencji człowieka, ale których przebieg w ramach zamówienia jest wspomagany?

**Odpowiedź**

W ramach przedmiotu zamówienia zadaniem Wykonawcy jest poddanie gleby, ziemi i wód gruntowych działaniom mającym na celu usunięcie i zmniejszenie ilości substancji powodujących ryzyko, ich kontrolowanie oraz ograniczenie rozprzestrzeniania się, tak aby tereny zanieczyszczone w rejonie stawu Kalina w Świętochłowicach na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14 o powierzchni nie mniejszej niż 10,44 ha przestały stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzi lub stanu środowiska, z uwzględnieniem obecnego i planowanego sposobu użytkowania terenu. Należy przez to rozumieć doprowadzenie gruntów, w wyniku remediacji w Projekcie, do standardów jakości gruntów rodzimych jak dla obszarów B, zgodnie z wymaganiami z wymaganiami uchylonego rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 9 września 2002 r. w sprawie standardów jakości gleby oraz standardów jakości ziemi (Dz.U. nr 165 poz. 1359 z późn. zm.) oraz zgodnie z pozostałymi wymaganiami Zamawiającego. Jednocześnie zadaniem Wykonawcy jest doprowadzenie środowiska do stopnia, w którym będą mogły zachodzić dalsze procesy samooczyszczania się środowiska i redukcji stężeń substancji ponad minimalne wymagane zamówieniem, bez dodatkowej ingerencji człowieka.



**Pytanie nr 98**

Proszę o doprecyzowanie założenia: „Podstawowym celem Projektu jest remediacja terenów zdegradowanych i zanieczyszczonych działalnością człowieka, usunięcie i zmniejszenie ilości substancji powodujących ryzyko...”. Te dwa pojęcia się wykluczają, gdyż albo mamy do czynienia z usunięciem albo zmniejszeniem ilości substancji.

**Odpowiedź**

Pojęcia te nie wykluczają się, albowiem jedne substancje można usunąć, inne zaś ograniczyć poprzez zmniejszenie ich ilości.

**Pytanie nr 99**

Pkt. 6 zał. 1 - „przeprowadzenia aktualizacji badań oraz bieżącego badania zanieczyszczenia gleby i ziemi, wód powierzchniowych, powietrza, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.” Proszę o doprecyzowanie jakimi konkretnie przepisami prawa ma się kierować wykonawca? Zwracamy uwagę, że projekt został wykonany i zatwierdzony na nieobowiązujących przepisach prawa.

**Odpowiedź**

W ocenie Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska, w przypadku gdy decyzja ustalająca plan remediacji historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi, wydana została na podstawie art. 101 ust. 4 ustawy POŚ pod rządami rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 9 września 2002 r. w sprawie standardów jakości gleby oraz standardów jakości ziemi, badania powierzchni ziemi potwierdzające skuteczność przeprowadzenia remediacji powinny zostać przeprowadzone zgodnie z przepisami obowiązującymi w dniu wydania tej decyzji. Tak więc, do niniejszego postępowania, zgodnie z oceną Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska, w zakresie badań powierzchni ziemi potwierdzających skuteczność przeprowadzenia remediacji, mają zastosowanie wskazane przepisy, tj. obowiązujące w dniu wydania decyzji WSI.511.4.2.2016.MB Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach z dnia 16 maja 2016 r. ustalającej plan remediacji historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14 – powyższe stanowisko zawarto w informacji WSI.511.4.4.2016.MB Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach z dnia 16 stycznia 2018 r.

Natomiast pozostałe badania należy prowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Tam gdzie było to wymagane specyfiką zamówienia Zamawiający wskazał w opisie przedmiotu zamówienia, jakimi przepisami należy się kierować.

**Pytanie nr 100**

W dokumentacji SIWZ mowa jest o nieobowiązującym rozporządzeniu prosimy o potwierdzenie, że Wykonawca ma się kierować nieobowiązującymi przepisami prawa.

**Odpowiedź**

vide: odpowiedź na pytanie nr 99

**Pytanie nr 101**

Pkt. 7 zał. 1 - „przeprowadzania w okresie realizacji przedmiotu zamówienia. cotygodniowych pomiarów zanieczyszczeń powietrza w najbliższej okolicy stawu Kalina...”. Ponieważ zanieczyszczenie powietrza może nie mieć związku z zanieczyszczeniem z tego terenu, tylko zanieczyszczeniami z innych terenów, spalin samochodowych, dymu z kominów (zwłaszcza w okresie jesienno-zimowym). Jak należy stosować się do tych wymogów i w jaki sposób wykonawca będzie mógł w praktyce ustalić skąd pochodzą zanieczyszczenia? Proszę o doprecyzowanie jakiego rodzaju substancje w powietrzu spowodowane działaniami innymi niż zanieczyszczony teren lub naszymi pracami, są dopuszczalne?

**Odpowiedź**

Badania należy prowadzić dla substancji wskazanych w przepisach przywołanych przez Zamawiającego w opisie przedmiotu zamówienia oraz dla tych substancji, których emisja i imisja będzie występować w wyniku realizacji robót i usług w ramach zamówienia lub z terenu inwestycji.

Natomiast monitoring należy prowadzić dla tych substancji, których emisja i imisja będzie występować w wyniku realizacji robót i usług w ramach zamówienia lub z terenu inwestycji. Tak więc przekroczenia stężeń substancji spowodowanych działaniami innymi niż w wyniku realizacji robót i usług w ramach zamówienia lub z terenu inwestycji, są dopuszczalne.

#### **Pytanie nr 102**

Pkt. 7 zał. 1 - „przeprowadzania w okresie realizacji zamówienia bieżących, codziennych badań stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy.” Jak należy stosować się do tych wymogów i w jaki sposób wykonawca będzie mógł w praktyce ustalić skąd pochodzą zanieczyszczenia? Proszę o doprecyzowanie jakiego rodzaju substancje w powietrzu spowodowane działaniami innymi niż zanieczyszczony teren lub naszymi pracami, są dopuszczalne?

#### **Odpowiedź**

Badania należy prowadzić dla substancji wskazanych w obowiązujących przepisach prawa, w tym w przepisach przywołanych przez Zamawiającego w opisie przedmiotu zamówienia. Dopuszczalne poziomy stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy wynikają z tych przepisów.

#### **Pytanie nr 103**

Pkt. 7 zał. 1 - „przeprowadzania bieżących badań szczegółowych zanieczyszczenia gleby i ziemi substancjami powodującymi ryzyko, zgodnie z wymaganiami rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie standardów jakości gleby oraz standardów jakości ziemi”. Z jakiego terenu ta gleba ma być badana oraz do jakiej głębokości, w jakim zakresie i z jaką częstotliwością?

#### **Odpowiedź**

W zakresie badań powierzchni ziemi potwierdzających skuteczność przeprowadzenia remediacji, mają zastosowanie wskazane przepisy, tj. obowiązujące w dniu wydania decyzji WSI.511.4.2.2016.MB Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach z dnia 16 maja 2016 r. ustalającej plan remediacji historycznego zanieczyszczenia powierzchni ziemi na działkach o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14.

W zakresie ilościowym i głębokościowym Zamawiający uzna za wystarczający monitoring prowadzony w oparciu o zasady oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi zawarte w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi ( DZ. U. 2016 poz. 1395) prowadzone z częstotliwością minimum raz na kwartał .

Natomiast nazwy badanych substancji i wartości dopuszczalne pozostają zgodne z obowiązującą decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska .

#### **Pytanie nr 104**

Pkt. 67 zał. 1 - „przywrócenia biologicznej aktywności zdegradowanego i zanieczyszczonego stawu „Kalina” do poziomu umożliwiającego rozpoczęcie procesu samo odradzania życia biologicznego stawu przywrócenia biologicznej aktywności zdegradowanego i zanieczyszczonego stawu „Kalina” do poziomu umożliwiającego rozpoczęcie procesu samo odradzania życia biologicznego stawu”. Jakie wskaźniki i jakie parametry Zamawiający uzna za rozpoczęcie okresu samo odradzania życia biologicznego?

#### **Odpowiedź**

Za przywrócenie biologicznej aktywności zdegradowanego i zanieczyszczonego stawu „Kalina” do poziomu umożliwiającego rozpoczęcie procesu samo odradzania życia biologicznego stawu, Zamawiający uzna zmniejszenie ilości substancji powodujących ryzyko, wykazanych w projekcie planu remediacji w tabeli nr 7 jako substancje przekraczające progi dopuszczalne wg. stanu prawnego obowiązującego na czas zatwierdzania projektu remediacji, do stężeń w wodach stawu niższych niż graniczne stężenia toksyczne dla wodnych organizmów zwierzęcych i roślinnych (tj. mniejszych lub równych najniższej z wartości stężeń toksycznych granicznych dla ryb) z zastrzeżeniem, że dla fenolu ( indeks fenolowy ) wymaga się doprowadzenia stężeń do poziomu niższego niż 10 mg/l ( graniczne

stężenia śmiertelne dla *Salmo irideus*), dla benzenu wymaga się doprowadzenia stężeń do poziomu niższego niż 9 mg/l (graniczne stężenia toksyczne dla ryb), dla naftalenu wymaga się doprowadzenia stężeń do poziomu niższego niż 1,5 mg/l (graniczne stężenia toksyczne dla ryb)

Dla substancji, dla których nie określono granicznych wartości stężeń toksycznych dla wodnych organizmów zwierzęcych i roślinnych, stężenia te należy doprowadzić do wartości wskaźników zanieczyszczeń niższych niż graniczne dla ścieków przemysłowych wprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych, zgodnych ze wskazanymi w załącznikach do Rozporządzenia Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006 r. w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych.

#### **Pytanie nr 105**

Pkt. 70 zał. 1 - „wykonania robót związanych z docelowym zagospodarowaniem terenu poza wodami na powierzchni ok. 5,56 ha”. Sformułowanie ok. 5,56 ha jest nieprecyzyjne. Około może być 7 ha lub 3 ha. Proszę o doprecyzowanie.

#### **Odpowiedź**

Teren objęty remediacją wynosi 10,44 ha. Szacowana powierzchnia stawu po uporządkowaniu linii brzegowej wynosić będzie ok. 4,94 ha. Pozostaje więc do zagospodarowania teren remediowany o powierzchni 5,5 ha oraz część terenu inwestycji o powierzchni 0,06 ha poza terenem poddanym procesowi remediacji. 5,56 ha to minimum wymagane przez Zamawiającego do zagospodarowania.

#### **Pytanie nr 106**

„Planowane w wyniku realizacji zamówienia (Projektu) zagospodarowanie terenu inwestycji (...)z zastrzeżeniem, że wytworzony w Projekcie teren biologicznie czynny, w ramach działek o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14, winien mieć powierzchnię nie mniejszą niż 9,23 ha.” Czy teren 9,23 ha ma się odnosić do konkretnego obszaru na terenie 10,44 ha? Czy wykonawca może wybrać dowolną powierzchnię 9,23 ha z łącznej powierzchni 10,44 ha i przedstawić ją przy odbiorze prac do oceny, czy powierzchnia biologicznie czynna odpowiada tej wielkości. Czy Zamawiający posiada jakies projekty jak te inwestycje mają konkretnie wyglądać?

#### **Odpowiedź**

Wytworzony w Projekcie teren biologicznie czynny, w ramach działek o nr ewidencyjnych 3821/1, 3819, 3816 i 1133/14, winien mieć powierzchnię nie mniejszą niż 9,23 ha, w tym:

- powierzchnia całorocznego zbiornika wodnego (lustra wody) po uporządkowaniu linii brzegowej oraz wykonaniu grobli – ok. 4,94 ha,
- powierzchnia parków miejskich – ok. 0,80 ha po wyłączeniu 1,00 ha nawierzchni nie będących biologicznie czynnych,
- powierzchnia zieleńców – ok. 3,4911 ha (w tym trawniki, łąki, zieleń brzegowa, zieleń szuwarowa),

tj. razem 9,2311 ha

łączna powierzchnia ww. działek to ok. 10,43735 ha

Powyższe zostało wykazane w programie funkcjonalno-użytkowym na stronie 22 w pkt. 1.4.2. Obliczenie wskaźnika TBC.

Zamawiający załączył do dokumentów dotyczących przedmiotu zamówienia, a stanowiących załącznik nr 2 specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wizualizację zagospodarowania terenu.

Wizualizacje te stanowią informację poglądową, co do oczekiwań Zamawiającego w zakresie standardu, estetyki i sposobu docelowego zagospodarowania terenu oraz rozmieszczenia poszczególnych obiektów w terenie. Informację tą należy traktować jako ogólne wytyczne w ww. zakresie. Ostateczna lokalizacja wynikać będzie z przyjętych przez Wykonawcę, a zaakceptowanych przez Inżyniera kontraktu i Zamawiającego, rozwiązań w dokumentacji projektowej, do której sporządzenia zobowiązany jest Wykonawca.

#### **Pytanie nr 107**

Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania i stosowania w trakcie realizacji przedmiotu

zamówienia (...): 1. zasad polityk unijnych, które są dla niego wiążące, w tym przepisów dotyczących ochrony środowiska oraz polityki równych szans. Proszę o wskazanie jakich konkretnie zasad ma przestrzegać wykonawca?

#### **Odpowiedź**

Zasady te są dostępne na stronie internetowej poświęconej w Programowi Infrastruktura i Środowisko 2014-2020 pod adresem internetowym:

<https://www.pois.gov.pl/strony/o-programie/dokumenty/#/domyslne=1>

oraz są wskazane m.in. w Programie Infrastruktura i Środowisko 2014-2020 którego treść jest dostępna pod adresem internetowym:

[https://www.pois.gov.pl/media/54287/POiS\\_2014\\_2020\\_v\\_6.pdf](https://www.pois.gov.pl/media/54287/POiS_2014_2020_v_6.pdf)

oraz w Wytycznych w zakresie realizacji zasady równości szans i niedyskryminacji, w tym dostępności dla osób z niepełnosprawnościami oraz zasady równości szans kobiet i mężczyzn w ramach funduszy unijnych na lata 2014-2020 dostępnych pod adresem internetowym:

[https://www.pois.gov.pl/media/54997/Wytyczne\\_w\\_zakresie\\_rownosci\\_zatwierdzone\\_050418.pdf](https://www.pois.gov.pl/media/54997/Wytyczne_w_zakresie_rownosci_zatwierdzone_050418.pdf)

#### **Pytanie nr 108**

Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania i stosowania w trakcie realizacji przedmiotu zamówienia (...): 2. wytycznych ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego. Proszę o wskazanie o jakie konkretnie wytyczne chodzi?

#### **Odpowiedź**

Wytyczne te są wymienione w treści § 4 ust. 1 pkt 2 umowy o dofinansowanie nr POIS.02.05.00-00-0105/16-00

#### **Pytanie nr 109**

Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania i stosowania w trakcie realizacji przedmiotu zamówienia (...): od pkt 3-8 nie wiadomo, czyje to są wytyczne. Proszę o doprecyzowanie, co Zamawiający ma na myśli i czego będzie konkretnie wymagał w tym zakresie od wykonawcy?

#### **Odpowiedź**

Są to wytyczne ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego. Wytyczne te są wymienione również w treści § 4 ust. 1 pkt 2 umowy o dofinansowanie nr POIS.02.05.00-00-0105/16-00

Wytyczne te są dostępne na stronie internetowej poświęconej w Programowi Infrastruktura i Środowisko 2014-2020 pod adresem internetowym:

<https://www.pois.gov.pl/strony/o-programie/dokumenty/#/domyslne=1>

#### **Pytanie nr 110**

Jeżeli w wyniku nie przestrzegania i nie stosowania lub naruszeń przez wykonawcę ww. zasad i wytycznych oraz postanowień umowy o dofinansowanie zostaną uznane za niekwalifikowalne wydatki ponoszone przez Zamawiającego w Projekcie lub powstaną jakiegokolwiek inne szkody wobec Zamawiającego lub podmiotów i osób trzecich, wykonawca zobowiązuje się ponieść wszelką odpowiedzialność z tego tytułu. Prosimy o potwierdzenie, że wszystkie roboty sprecyzowane w dokumentacji przetargowej nie zostaną sklasyfikowane jako nie kwalifikowane.

#### **Odpowiedź**

Wszystkie roboty sprecyzowane w dokumentacji przetargowej zostały sklasyfikowane jako kwalifikowalne. Niemniej instytucja kontrolująca może je uznać za niekwalifikowalne w przypadku wystąpienia naruszeń przywoływanych zasad i wytycznych oraz postanowień umowy o dofinansowanie.

#### **Pytanie nr 111**

„6.Ogólny zakres obowiązków wykonawcy: d) zapewnienie zgodności prowadzonych badań, rozwiązań projektowych, technicznych, materiałowych i użytkowych oraz wykonawstwa z wymaganiami Zamawiającego, w tym m.in.:" Sformułowanie m.in. oznacza, że jest to katalog otwarty

- mogą być inne jeszcze wymagania Zamawiającego, niż tutaj wymienione, dlatego prosimy o ich dokładne doprecyzowanie.

#### **Odpowiedź**

Sformułowanie „m.in.” w tym przypadku dotyczy wszystkich innych wymagań Zamawiającego zawartych w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia.

#### **Pytanie nr 112**

Proszę o wyjaśnienie, czy kierownicy robót poszczególnych branż są na budowie wtedy, gdy prowadzone są roboty budowlane W ICH BRANŻY, jak też TYLKO CI KIEROWNICY są na naradach koordynacyjnych? Czy faktycznie tak należy to rozumieć?

#### **Odpowiedź**

Kierownicy robót poszczególnych z branż zobowiązani są do pobytów każdego dnia roboczego na terenie inwestycji przez co najmniej 8 godzin, pomiędzy godz. 7.30 a 15.30, w trakcie prowadzenia robót budowlanych w danej branży. Na naradach koordynacyjnych są obecni kierownicy branżowi tych z branż, w ramach których prowadzone są roboty oraz inni członkowie personelu wykonawcy, na zasadach określonych w szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia. Może zatem dojść do sytuacji, że na naradzie koordynacyjnej będzie konieczność obowiązkowego pobytu któregoś z kierowników branżowych, pomimo braku realizacji robót w danej branży.

#### **Pytanie nr 113**

Proszę o wyjaśnienie, czy wszyscy projektanci na każdym etapie prac (nawet tych, które ich nie dotyczą branżowo) mają uczestniczyć w naradach koordynacyjnych?

#### **Odpowiedź**

Projektanci zobowiązani są do udziału w naradach koordynacyjnych na każde wezwanie Zamawiającego lub inżyniera kontraktu.

#### **Pytanie nr 114**

Proszę o wyjaśnienie, co dokładnie Zamawiający rozumie pod hasłem „konsultacje i doradztwo” i czy mają one dotyczyć wyłącznie technologii i prac na TEJ KONKRETNEJ BUDOWIE? Nadto należy pamiętać, że wykonawca ma prawo chronić te informacje, które stanowią jego tajemnicę handlową oraz są chronione np. patentem. Czy Zamawiający uznaje ten warunek?

#### **Odpowiedź**

Wykonawca zobowiązany jest do bieżących konsultacji i doradztwa, w tym w zakresie technologii remediacji technicznej i biologicznej oraz fitoremediacji gleby, ziemi i wód gruntowych terenów zdegradowanych i zanieczyszczonych, udzielanych przez konsultantów i technologów branżowych, od chwili rozpoczęcia realizacji przedmiotu zamówienia (Projektu), wraz z obowiązkowym udziałem w naradach koordynacyjnych. Konsultacje i doradztwo mają dotyczyć zagadnień związanych z realizacją przedmiotu zamówienia. Przez konsultacje rozumie się udzielanie wyjaśnień i opinii a przez doradztwo udzielanie rad.

#### **Pytanie nr 115**

Kto i co decyduje, co jest pobytem doraźnym (w tym kontekście jak rozumieć pojęcie awarii, a tym bardziej wystąpienie sytuacji nieprzewidzianej? Nieprzewidzianej przez kogo?

#### **Odpowiedź**

Pobyt doraźny w przypadku wystąpienia awarii lub sytuacji nieprzewidzianej tj. zdarzeń występujących nagle i powodujących nieprawidłowość w realizacji przedmiotu zamówienia lub powodujących zagrożenie dla bezpieczeństwa mienia, bezpieczeństwa realizacji robót lub usług lub zagrożenia dla stanu środowiska lub zagrożenia dla zdrowia i życia. Moment wystąpienia awarii nie jest możliwy do określenia z góry, przeważnie nie sposób przewidzieć również jej zasięgu.

**Pytanie nr 116**

Co Zamawiający rozumie przez „doraźnych pobytów kierownictwa robót i usług oraz konsultantów i technologów branżowych w dni wolne od pracy w uzasadnionych przypadkach...” oraz „innych pobytów doraźnych.”? W ten sposób, Zamawiający może wezwać wykonawcę do tego, by wszystkie te wymienione osoby były każdego dnia kalendarzowego na budowie od początku do końca budowy i w pełnym składzie osobowym.

**Odpowiedź**

Gdyby Zamawiający chciał, aby wszystkie te wymienione osoby były każdego dnia kalendarzowego na budowie od początku do końca budowy i w pełnym składzie osobowym, to sformułowałby taki wymóg w opisie przedmiotu zamówienia. Czas pracy kierownictwa robót i usług oraz konsultantów i technologów branżowych na terenie inwestycji winien umożliwiać właściwy przebieg, nadzór i kontrolę wszystkich procesów związanych z jego realizacją, co może wymagać doraźnych pobytów kierownictwa robót i usług oraz konsultantów i technologów branżowych w dni wolne od pracy. Inny pobyt doraźny może być wymagany również w przypadku wystąpienia awarii lub sytuacji nieprzewidzianej, vide: odpowiedź na pytanie nr 136

**Pytanie nr 117**

Czy wydanie wszystkich dokumentów będzie się odbywało za każdym razem w ramach przekazywania protokołem zdawczo-odbiorczym?

**Odpowiedź**

Zamawiający nie sformułował takiego wymagania. Niemniej wymaga się, aby na potrzeby każdego z przekazania dokumentów sporządzić ich wykaz dla każdej ze stron.

**Pytanie nr 118**

Wykonawca zobowiązany jest do współorganizowania z Inżynierem kontrakt.” Do czego jest zobowiązany w tym zdaniu Wykonawca? Do współorganizowania czego? Narad roboczo-koordynacyjnych? Jeśli tak, to w jaki sposób ma to współorganizować? Oraz Dlaczego w tym miejscu narady nazywane są roboczo-koordynacyjne - a w innym - koordynacyjne?

**Odpowiedź**

Wykonawca zobowiązany jest do współorganizowania z Inżynierem kontraktu oraz do każdorazowego uczestniczenia w naradach roboczych – koordynacyjnych, w terminach uzgodnionych z Zamawiającym. Narady roboczo-koordynacyjne to narady koordynacyjne, a także inne narady robocze na terenie budowy z udziałem Wykonawcy i Inżyniera kontraktu i/lub Zamawiającego. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia pomieszczeń dla inżyniera kontraktu (z wyłączeniem mebli, wyposażenia kuchennego, komputerów, telefonów komórkowych, samochodów oraz innego typu wyposażenia i sprzętu dla inżyniera kontraktu).

**Pytanie nr 119**

"Wykonawca ma obowiązek wykonywać w ramach realizacji wszystkie inne zadania zlecone przez Zamawiającego lub Inżyniera kontraktu, a nie wymienione powyżej, które będą niezbędne dla prawidłowej realizacji zamówienia (Projektu) lub będą służyły zapewnieniu zgodności realizacji z wymaganiami Zamawiającego, w tym z decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach ustalającą plan remediacji oraz spełnieniu założeń Projektu w pełnym zakresie i zgodnie z uwarunkowaniami Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020 lub służyły zabezpieczeniu innych interesów Zamawiającego". Jest to zapis skrajnie niekorzystny dla wykonawcy - w zasadzie wszystko można tutaj podciągnąć pod jego obowiązki. Proszę o jego doprecyzowanie w postaci zamkniętej listy działań do wykonania lub jego usunięcie z dokumentacji. Wykonawca ma obowiązek realizować wszystkie zadania zlecone przez Zamawiającego lub Inżyniera Kontraktu które będą zgodne z wymaganiami Zamawiającego i takie jest jego zadanie.

**Odpowiedź**

Zapis ten dotyczy tylko i wyłącznie zadań zleconych, objętych przedmiotem zamówienia, które będą niezbędne dla prawidłowej jego realizacji lub będą służyły zapewnieniu zgodności realizacji z wymaganiami Zamawiającego, w tym z decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Katowicach ustalającą plan remediacji oraz spełnieniu założeń Projektu w pełnym zakresie i zgodnie z uwarunkowaniami Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020 lub służyły zabezpieczeniu innych interesów Zamawiającego. Nie sposób jest ich jednak wymienić wszystkich, albowiem wymagałoby to przytoczenia w opisie przedmiotu zamówienia pełnej treści wszystkich dokumentów stanowiących opis przedmiotu zamówienia oraz podstawę realizacji Projektu, a także przepisów i norm związanych, z których to wynikają szczegółowe obowiązki Wykonawcy.

#### **Pytanie nr 120**

„Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia w rejonie prowadzonych prac stałego i bezpiecznego dostępu w zakresie dojazdu i dojścia do posesji, budynków i obiektów budowlanych” oraz „Wykonawca zobowiązany jest do realizacji zamówienia (Projektu), w taki sposób, aby możliwe było ciągłe, stałe funkcjonowanie obiektów zlokalizowanych w rejonie prowadzenia prac”. Brakuje odniesienia do zakresu tego rejonu - w rejonie prowadzonych prac to pojęcie dość ogólne. Do jakiego terytorium ograniczony jest rejon prowadzonych prac?

#### **Odpowiedź**

Rejon prowadzenia prac to teren działek o nr 1133/14, 1396/84, 1398/113, 3657, 3813, 3819, 3821/1, 835/107, 97, 98, 3816, na których prowadzona jest inwestycja oraz tereny przyległe, tj. sąsiednie nieruchomości, w tym m.in. drogi (w tym drogi publicznej), ulice, grunty, budynki lub lokale, znajdujące się poza terenem inwestycji.

#### **Pytanie nr 121**

„proponuje się wykorzystanie podziemnego zbiornika zamkniętego o oznakowanej pojemności 200 m<sup>3</sup> wraz z układem pomp dozujących”. Pytanie, czy to oznacza, że: taki zbiornik istnieje, trzeba wykonać taki zbiornik, czy jest możliwość zastosowania innego sposobu ochrony oczyszczalni ścieków przed wprowadzeniem ładunku fenoli powyżej 30 kg/dobę?

#### **Odpowiedź**

Taki zbiornik zamknięty należy wykonać w ramach komory mieszania. Zamawiający nie zabrania wykonawcy zastosowania rozwiązania uzupełniającego o funkcjonalności tożsamej z wymaganą, jako np. zabezpieczenie na wypadek awarii układu sterowania pompami dozującymi odcieki, nie mniej nie jest to wymagane.

#### **Pytanie nr 122**

„Wykonawca odpowiada za zapewnienie zgodności realizacji robót i usług z dokumentacją projektową, umową oraz odpowiednimi wymaganiami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, bezpieczeństwa przeciwpożarowego, przepisami związanymi z ochroną gatunkową zwierząt, ochroną przyrody i środowiska”. Które konkretnie przepisy mają być przestrzegane? Co, jeśli okaże się, że w miejscu prowadzenia prac występuje zagrożony gatunek chrabąszcza (to nie żart) i prace trzeba będzie wstrzymać ze względu np. na jego okres lęgowy na pół roku lub dłużej?

#### **Odpowiedź**

Należy przestrzegać obowiązujących przepisów prawa. Zamawiający nie może zwolnić Wykonawcy z obowiązku przestrzegania przepisów prawa i decydować, które są lub nie obowiązujące.

Ponadto Zamawiający informuje, że teren inwestycji zlokalizowany jest poza obszarowymi formami ochrony przyrody. Brak jest również obiektów objętych ochroną pomnikową. Teren inwestycji jest zlokalizowany poza istotnymi korytarzami ekologicznymi. Nie zakłada się zatem kolizji w realizacji inwestycji z przepisami związanymi z ochroną gatunkową zwierząt. Niemniej w przypadku bezwzględnej konieczności wstrzymania prac na podstawie obowiązujących przepisów prawa, prace te winny być wstrzymane.

#### **Pytanie nr 123**

„Wykonawca zobowiązany jest na własny koszt dostarczyć do punktu skupu wskazanego przez Inżyniera kontraktu złom, drewno oraz sprzedać te surowce w imieniu i na rzecz Zamawiającego”. Czy ten skup ma się znajdować w promieniu np. do 10 km od miejsca robót, czy dalej? Ciężko sobie wyobrazić sytuację, że odpady będą wożone na drugi koniec Polski, ponieważ tak wskaże Inżynier Kontraktu.

#### **Odpowiedź**

Na potrzeby sporządzenia oferty należy przyjąć transport złomu na odległość do 10 km, a drewna do 20 km od terenu inwestycji.

#### **Pytanie nr 124**

Co dla Zamawiającego oznacza bieżące przedstawianie? Codziennie, co dwa dni??? Proszę o szczegółowe doprecyzowanie.

#### **Odpowiedź**

Zamawiający dookreślił na str. 4 i 5 załącznika nr 1 do SIWZ, które z badań należy przeprowadzać cotygodniowo, a które codziennie. Zamawiający wskazał również, że wymaga prowadzenia w sposób ciągły analiz chemicznych wywożonych odpadów, w zakresie zawartości metali ciężkich takich jak arsen, chrom i rtęć, z częstotliwością jedno badanie na 10 samochodów (analiza uproszczona) oraz poboru uśrednionej próby i przeprowadzenia w akredytowanym laboratorium w ilości nie mniejszej niż 1 próba na każde 1000 Mg wywiezionego do unieszkodliwienia odpadu.

Niemniej Zamawiający wyjaśnia, iż pod pojęciem „ciągły” rozumie się nieprzerwany proces prowadzenia badań ze wskazaną przez Zamawiającego lub wynikającą z przepisów prawa, norm, technologii prowadzenia robót i usług lub z wymagań projektowych częstotliwością, np.

- codzienny – nieprzerwanie przez okres realizacji każdego jej dnia,
- cotygodniowy – nieprzerwanie przez okres realizacji każdego tygodnia,
- jedno badanie na 10 samochodów – jedno badanie na każde 10 samochodów wywożących odpady z terenu inwestycji,

itd.

Natomiast „bieżące badania” należy rozumieć jako takie, który przypadają w danym wymaganym czasie (np. określonym przepisami prawa, normami, wymaganiami Zamawiającego, technologią prowadzenia robót i usług lub wymaganiami projektowymi) i są aktualne na potrzeby celów, którym mają służyć.

#### **Pytanie nr 125**

„Wykonawca zobowiązany jest do przedkładania do akceptacji Inżyniera kontraktu dokumentacji rozliczeniowej, w tym faktur oraz protokołów odbiorów, przed ich wystawieniem. Protokoły odbiorów wraz z dokumentami odbiorowymi winny być składane Zamawiającemu jako sprawdzone i podpisane przez: inżyniera kontraktu i inspektorów nadzoru danej specjalności lub projektantów sprawdzających i specjalistów branżowych oraz odpowiednio kierownika kontraktu (kierownika budowy) oraz kierowników robót danej specjalności”. Z prawnego punktu widzenia nie jest możliwe przedłożenie faktury przed jej wystawieniem. Proszę o doprecyzowanie, czy chodzi o wystawianie faktury pro-forma, bo chyba nie o nich chyba mowa w tym zapisie.

#### **Odpowiedź**

Wykonawca zobowiązany jest do przedkładania do akceptacji Inżyniera kontraktu dokumentacji rozliczeniowej, w tym faktur oraz protokołów odbiorów, przed ich wystawieniem – zapis ten dotyczy przedstawienia druku tożsamego z treścią faktury z danymi, które zostaną umieszczone na fakturze wystawianej, celem oceny zgodności tych danych z danymi z protokołów odbioru.

#### **Pytanie nr 126**

„Wykonawca w ramach przedmiotu zamówienia (Projektu) zobowiązany jest do wykonania robót pielęgnacyjnych zieleni obejmujących wszystkie nowe nasadzenia...”. Czy ten zakres nasadzeń będzie gdzieś określony?



**Odpowiedź**

Minimalne wymagania, co do zakresu nasadzeń określono w Projekcie planu remediacji w części *Przyrodnicze zagospodarowanie terenu* oraz w zał. 5 do planu – *Mapa Przyrodniczego zagospodarowanie terenu*. Ponadto Wykonawca zobowiązany będzie do dokonania nasadzeń wynikających z ewentualnych zezwoleń na usunięcie drzew lub krzewów kolidujących z inwestycją.

Zastępca Przewodniczącej Komisji Przetargowej  
Mateusz Szampera

NACZELNIK WYDZIAŁU

  
Mateusz Szampera